

BRIGHTWELL



MULTIPLEX

Brightwell Cloud Benutzerhandbuch

INHALT

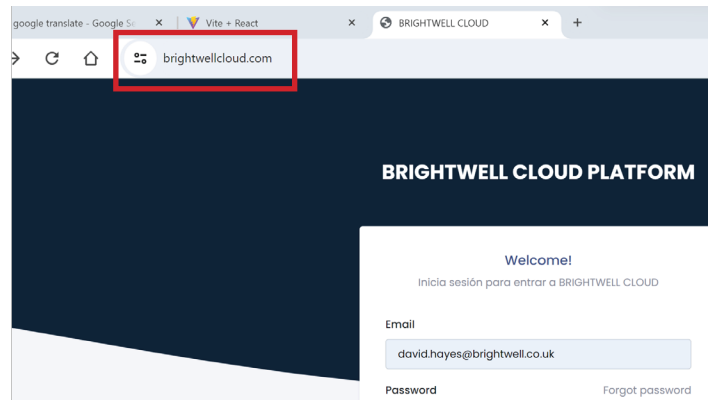
VERBINDUNG ZUR CLOUD	4
STARTSEITE ÜBERSICHT	5
ZUGANG ZU IHREM UNTERNEHMEN	6
VORSTELLUNG MEINES UNTERNEHMENS	6
ÄNDERUNG DER PARAMETER IHRES UNTERNEHMENS	7
HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN EINES NEUEN BEREICHS	8
HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN EINES BESTEHENDEN HÄNDLERS	9
BERECHTIGUNGEN UND KONTOSICHERHEIT	10
ZUGRIFF AUF IHRE BENUTZER	11
ÜBERSICHT ÜBER MEINE NUTZER	11
ÄNDERUNG IHRES BENUTZERKONTOS	12
STANDBENUTZERKONTO HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN	13
AUF IHREN PRODUKTKATALOG ZUGREIFEN	15
ÜBERSICHT ÜBER DEN PRODUKTKATALOG	15
INFORMATIONEN ZUM PRODUKTKATALOG	16
PRODUKT ÄNDERN ODER HINZUFÜGEN	17
AUF DAS DASHBOARD IHRER WEBSITES ZUGREIFEN	18
ÜBERSICHT ÜBER DAS DASHBOARD DER	18
EINE NEUE WEBSITE ERSTELLEN ODER EINE BESTEHENDE WEBSITE ÄNDERN	19
ÄNDERUNG DER WICHTIGSTEN PARAMETER EINER WEBSITE	20
ÄNDERUNG DER BENUTZER EINER WEBSITE	24
ÄNDERUNG EINER EINHEIT	25
ZUGRIFF AUF KANÄLE, WASCHEXTRAKTOREN, FORMELN UND DATENÜBERTRAGUNG	27
ÜBERSICHT ÜBER DIE KONFIGURATION DES GERÄTS	28
ÄNDERN DER KANALPARAMETER	29
ÜBERSICHT ÜBER DIE PRODUKTSEITE	34
PRODUKTPARAMETER HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN	35
ÜBERSICHT ÜBER WASCHSCHLEUDERMASCHINEN	39

ÄNDERUNG ODER HINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION	40
ÜBERSICHT ÜBER DIE FORMELN	46
FORMEL ÄNDERN ODER NEU ERSTELLEN	47
VORSTELLUNG DER DATENÜBERTRAGUNG	51
DATENÜBERTRAGUNG SPEICHERN EINER JSON-DATEI	52
STATISTIKEN	53

VERBINDUNG ZUR CLOUD

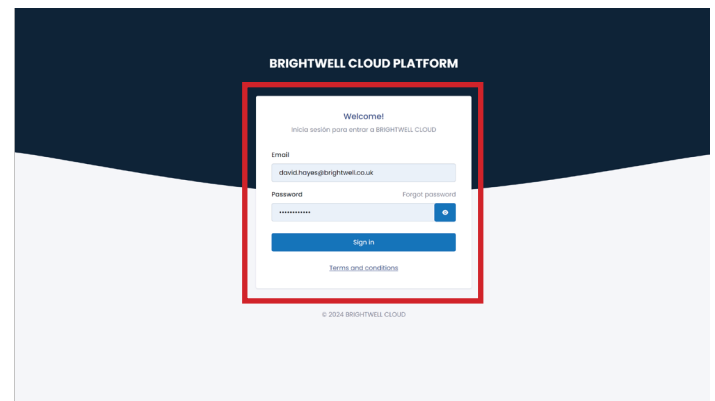
SCHRITT 1

Rufen Sie <http://brightwellcloud.com> mit einem geeigneten Webbrowser auf.



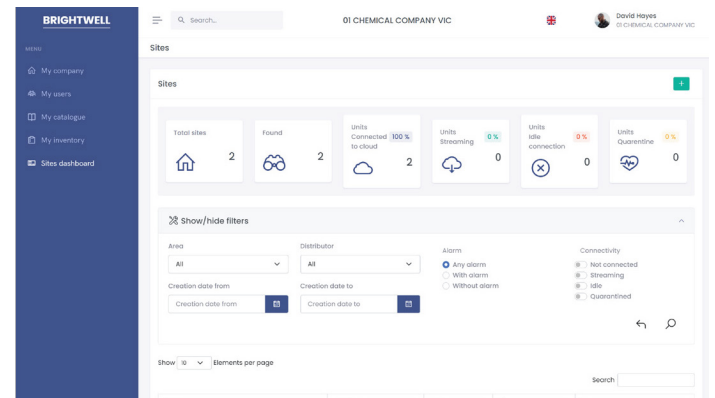
SCHRITT 2

Geben Sie die Anmeldedaten für Ihr Konto ein. (Diese werden Ihnen während des Bestellvorgangs mitgeteilt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Brightwell-Vertreter, falls Sie diese nicht haben).



SCHRITT 3

Sie gelangen nun auf die Hauptseite für die Konfiguration Ihres Multiplex. Im Folgenden werden die Navigationsoptionen näher erläutert.



STARTSEITE ÜBERSICHT

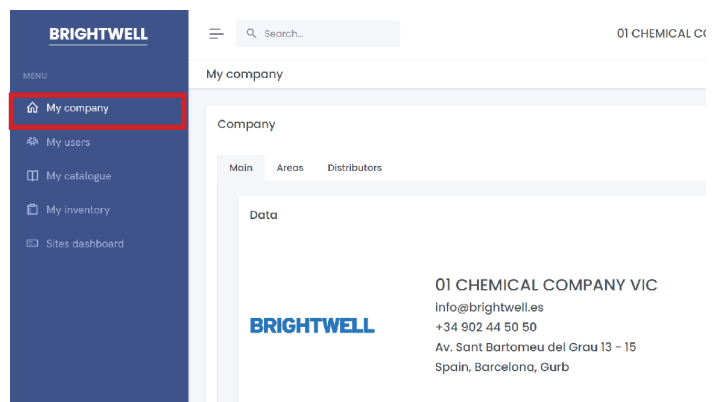
The screenshot shows the Brightwell dashboard interface. On the left is a dark blue sidebar with the 'BRIGHTWELL' logo and a 'MENU' section containing links: 'My company', 'My users', 'My catalogue', 'My inventory', and 'Sites dashboard'. The main content area is titled '01 CHEMICAL COMPANY VIC' and 'Sites'. It features a search bar, a language selector (UK flag), a user profile for 'David Hayes', and a 'Sites' section with a '+ Add' button. Below this is a summary dashboard with six cards: 'Total sites' (2), 'Found' (2), 'Units Connected to cloud' (2, 100%), 'Units Streaming' (0, 0%), 'Units Idle connection' (0, 0%), and 'Units Quarantine' (0, 0%). A 'Show/hide filters' section follows, with dropdowns for 'Area' and 'Distributor', and radio buttons for 'Alarm' and 'Connectivity'. Below the filters is a table of sites with columns for Name, Country, City, Alarm status, and Connectivity status. The table shows two entries: 'Brightwell Briefcase' and 'Spain wetlab', both with 'Detected' alarm and 'Not connected' status. At the bottom, there are pagination controls showing 'Showing 1 to 2 of 2 elements' and 'Previous 1 Next'.

- 1 Dadurch wird das Seitenmenü verkleinert oder vergrößert.
- 2 Hier können Sie schnell nach Einheiten, Standorten oder Kunden suchen.
- 3 Wenn Sie die Sprache ändern möchten, verwenden Sie dieses Symbol.
- 4 Für die Profileinstellungen oder zum Abmelden klicken Sie hier.
- 5 Über das Seitenmenü können Sie zwischen den verschiedenen Bereichen des Portals navigieren.
- 6 Um Ihrem System eine neue Website hinzuzufügen, tippen Sie auf dieses grüne Symbol.
- 7 Hier finden Sie einen schnellen Überblick über Ihre Einheiten und Statistiken.
- 8 Um die Liste der unten aufgeführten Websites zu filtern, verwenden Sie dieses Feld, um die gewünschten Parameter festzulegen.
- 9 Eine weitere Suchleiste zum schnellen Filtern Ihrer Einheiten.
- 10 Diese Liste enthält alle Geräte, die derzeit mit Ihrem Portal-System verbunden sind.

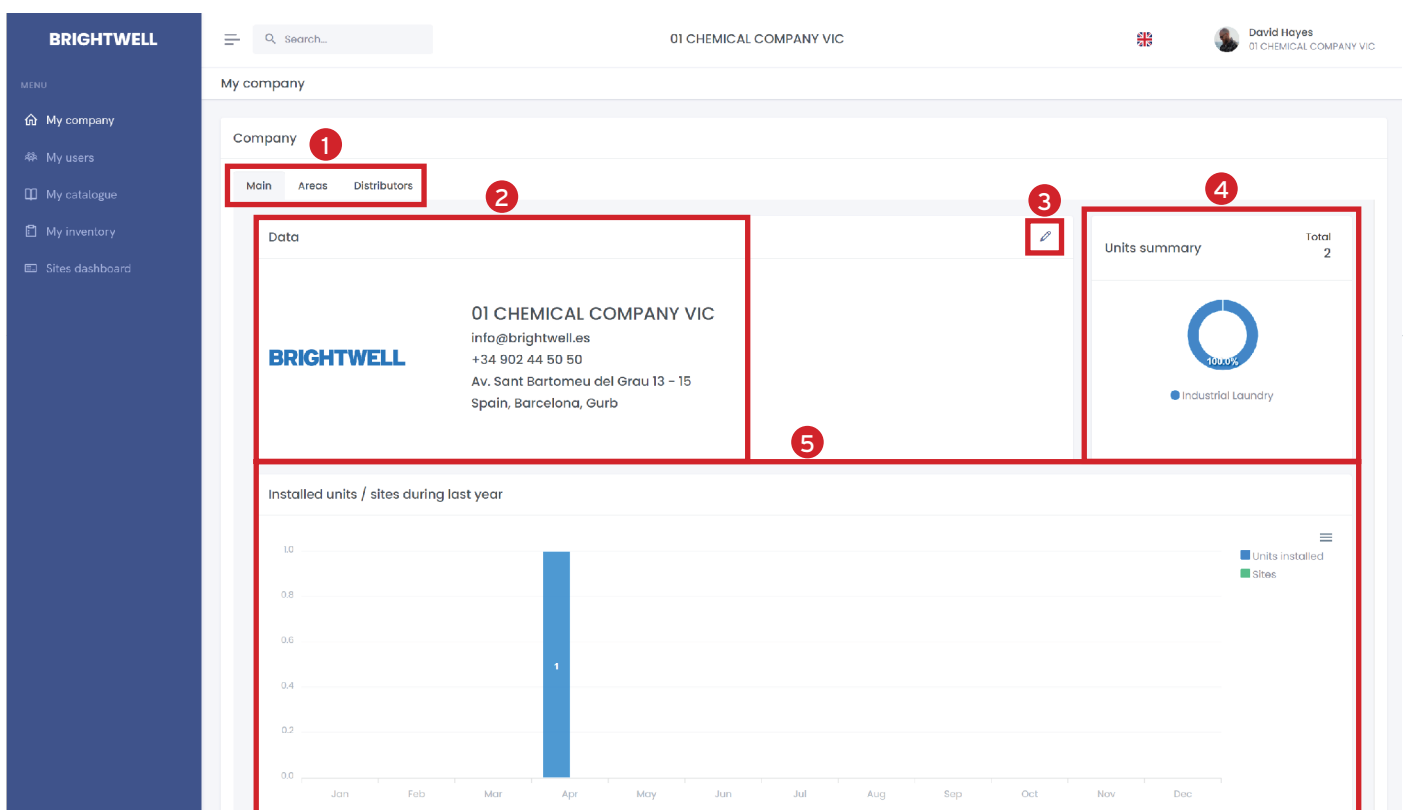
ZUGANG ZU IHREM UNTERNEHMEN

SCHRITT 1

Um auf die Einstellungen Ihres Unternehmens zuzugreifen, klicken Sie in der seitlichen Navigationsleiste auf das Symbol "Mein Unternehmen".



VORSTELLUNG MEINES UNTERNEHMENS

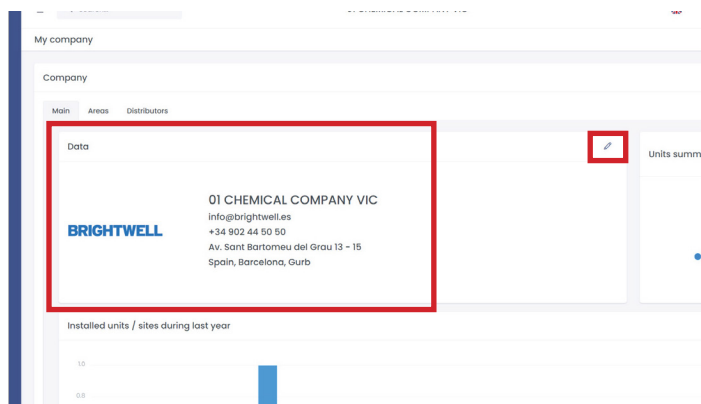


- 1 Über diese Registerkarten können Sie zwischen der Hauptseite, den Bereichen und den mit Ihrem Unternehmen verbundenen Händlern navigieren.
- 2 Hier sehen Sie die aktuellen Informationen zu Ihrem Unternehmen.
- 3 Können Sie mit dem Bearbeitungssymbol die Informationen zu Ihrem Unternehmen ändern?
- 4 Hier ein kurzer Überblick über Ihre Einheiten.
- 5 Ist eine Grafik, die die Anzahl der Installationen im vergangenen Jahr zeigt.

ÄNDERUNG DER PARAMETER IHRES UNTERNEHMENS

SCHRITT 1

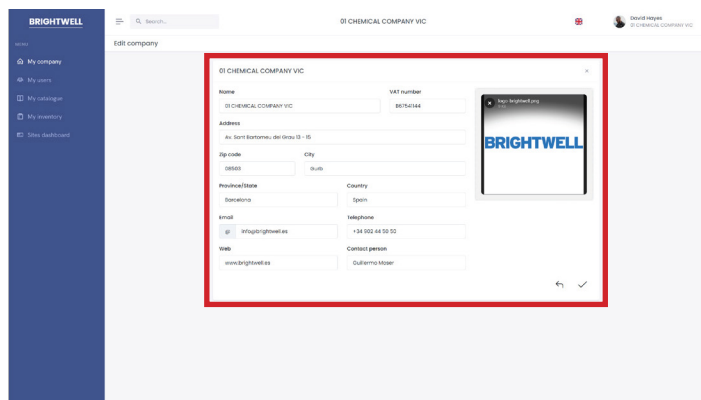
Um die hier angezeigten wichtigsten Unternehmensinformationen zu ändern, tippen Sie oben rechts auf der Miniaturansicht auf das Symbol "Bearbeiten".



SCHRITT 2

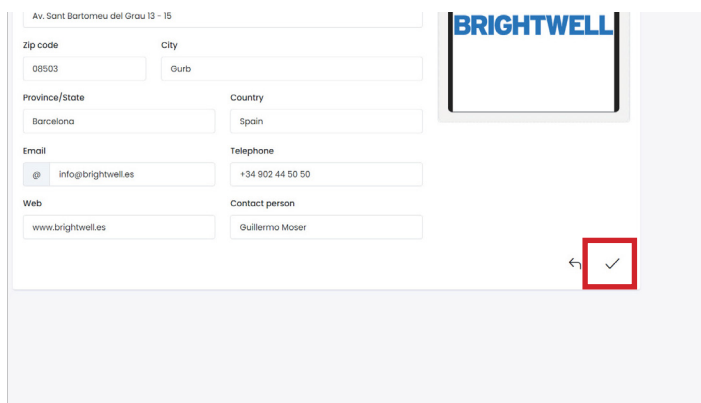
Sie können nun die folgenden Felder bearbeiten:

- Name
- Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
- Adresse
- E-Mail
- Telefon
- Website
- Kontakt
- Logo



SCHRITT 3

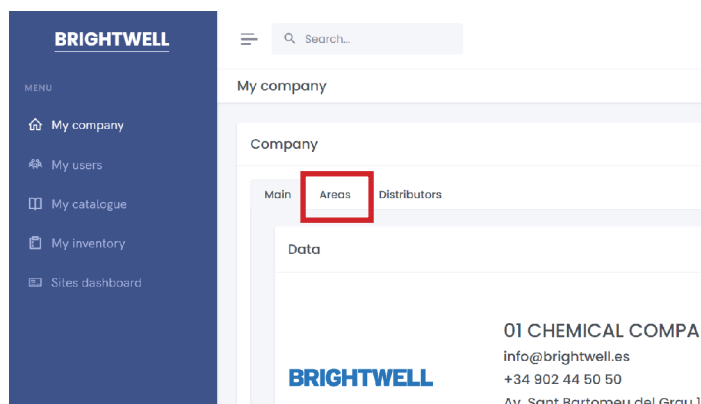
Wenn Sie mit den Änderungen fertig sind, tippen Sie auf das Häkchen-Symbol, um zu speichern.



HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN EINES NEUEN BEREICHS

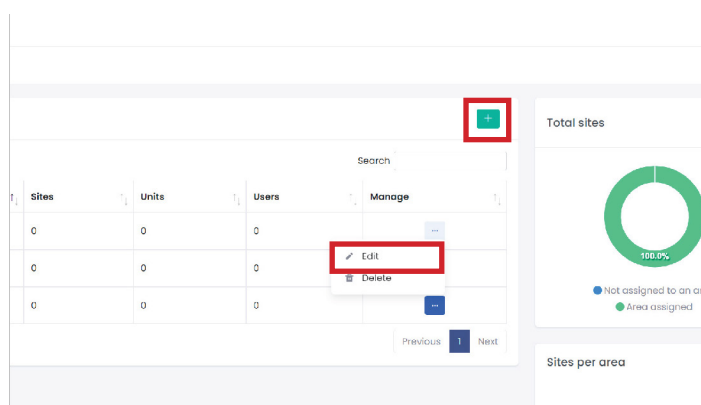
SCHRITT 1

Um den Bildschirm "**Bereiche s**" Ihres Unternehmens zu öffnen, klicken Sie oben auf der Seite auf die Registerkarte "**Bereiche**" (Informationen zum Unternehmen).



SCHRITT 2

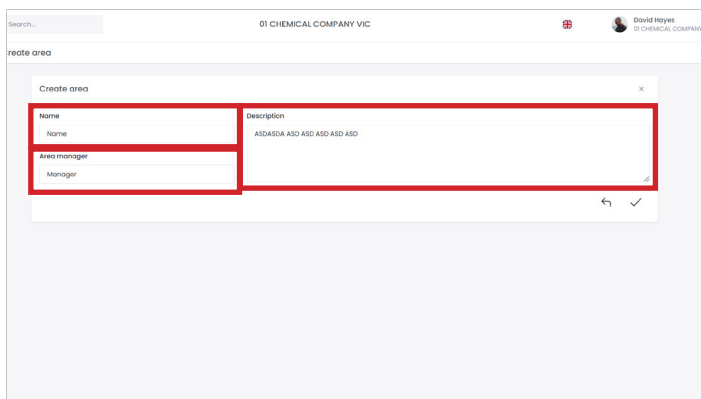
Um einen neuen Bereich hinzuzufügen, tippen Sie auf das Symbol + rechts neben der Miniaturansicht. Um einen bestehenden Bereich zu bearbeiten, tippen Sie auf die drei Punkte neben dem Bereich, den Sie bearbeiten möchten. Es erscheint ein Kontextmenü, in dem Sie "**Bearbeiten**" auswählen können.



SCHRITT 3

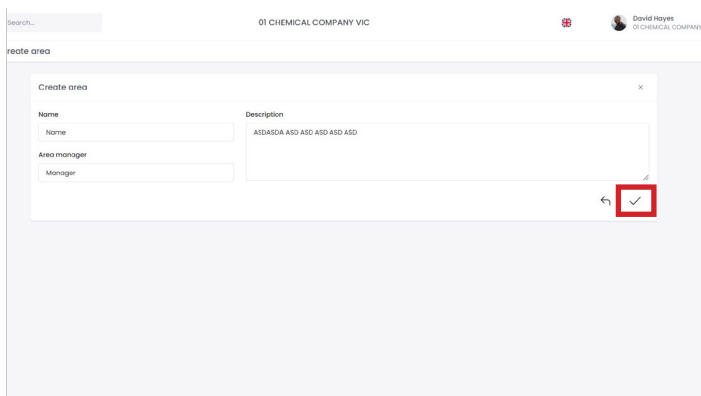
Verwenden Sie die bereitgestellten Felder, um die folgenden Details festzulegen:

- Name
- Prozentuale Fläche
- Beschreibung



SCHRITT 4

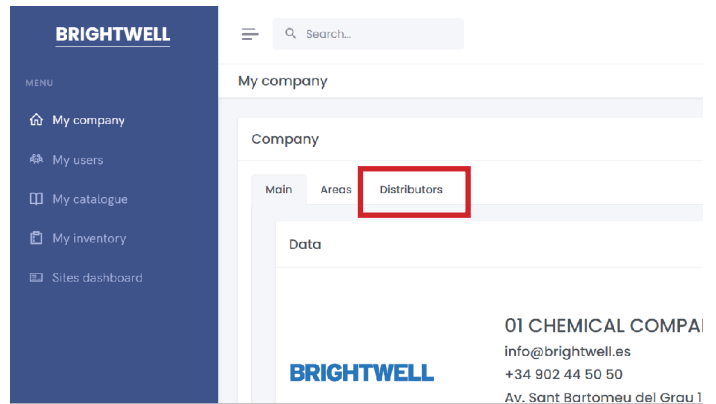
Wenn Sie zufrieden sind, tippen Sie auf das **Häkchen-Symbol**, um diese Einstellungen zu speichern und Ihre Website zu erstellen.



HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN EINES BESTEHENDEN HÄNDLERS

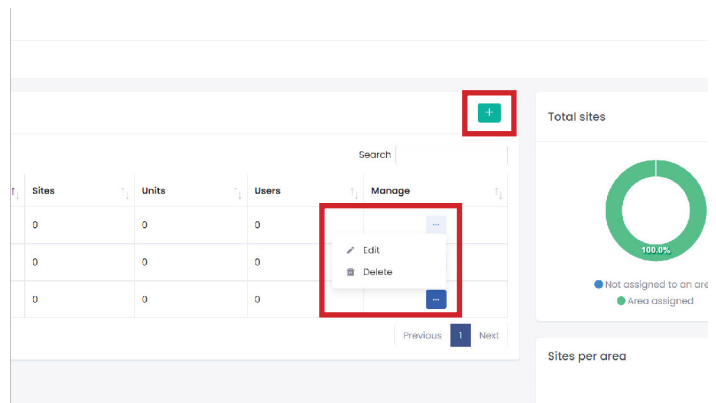
SCHRITT 1

Um den Bildschirm "Vertriebshändler s" Ihres Unternehmens zu öffnen, klicken Sie oben auf der Seite auf die Registerkarte "Vertriebshändler" (Informationen zum Unternehmen).



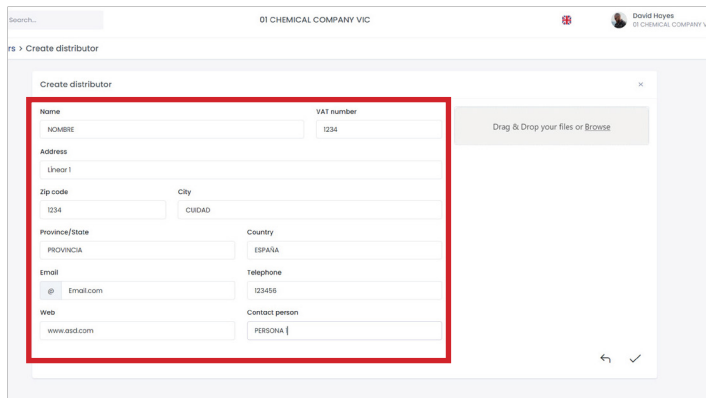
SCHRITT 2

Um einen neuen Händler hinzuzufügen, tippen Sie auf das Symbol + links neben der hier abgebildeten Miniaturansicht. Um einen bestehenden Händler zu bearbeiten, tippen Sie auf die **drei Punkte** neben dem Bereich, den Sie bearbeiten möchten. Es erscheint ein Kontextmenü, in dem Sie "**Bearbeiten**" auswählen können.



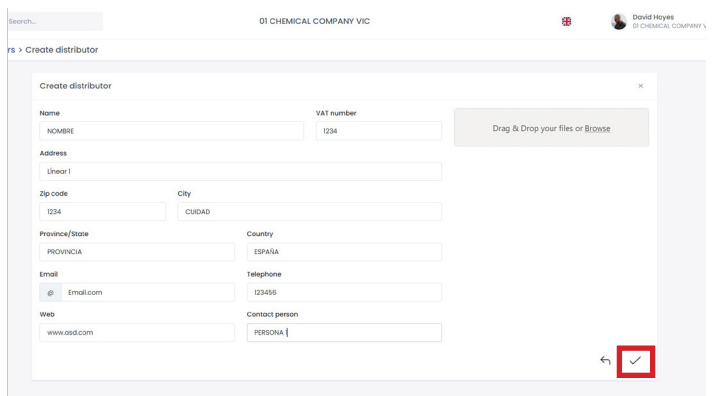
SCHRITT 3

Verwenden Sie die dafür vorgesehenen Felder, um die Kontaktdaten Ihres neuen Vertriebspartners hinzuzufügen, einschließlich eines Symbols, falls erforderlich.



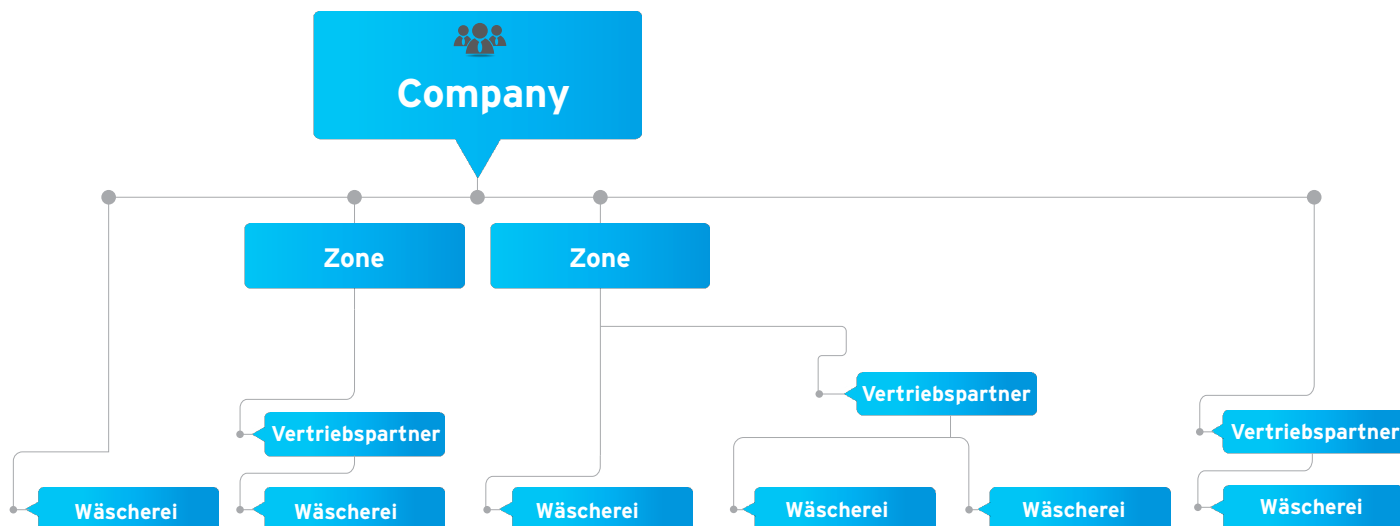
SCHRITT 4

Wenn Sie zufrieden sind, tippen Sie auf das **Häkchen-Symbol**, um diese Einstellungen zu speichern und Ihren Spender zu erstellen.



BERECHTIGUNGEN UND KONTOSICHERHEIT

Das Multiplex-Cloud-System implementiert ein mehrstufiges Sicherheitssystem für Ihr Unternehmen und seine Benutzer, das sicherstellt, dass nur relevante Informationen und Zugriffe für Konten weiter unten in der Kette zugelassen werden. Dies wird im.



Zone: Bezeichnet ein geografisches Gebiet oder einen bestimmten Kunden, der sich über eine große Region erstreckt und ausschließlich von einer Person betreut wird, die keinen eigenen Kundenstamm hat.

Wäscherei: Es kann auch Wäschereieingaben, die direkt von Ihrem Unternehmen bedient werden und nur über Konten zugänglich sind, die direkt mit dem Konto Ihres Unternehmens verbunden sind.

Vertriebspartner: Dies sind Ihre Kunden, die in einem größeren Gebietskonto untergebracht oder direkt mit Ihrem Unternehmen verbunden sein können.

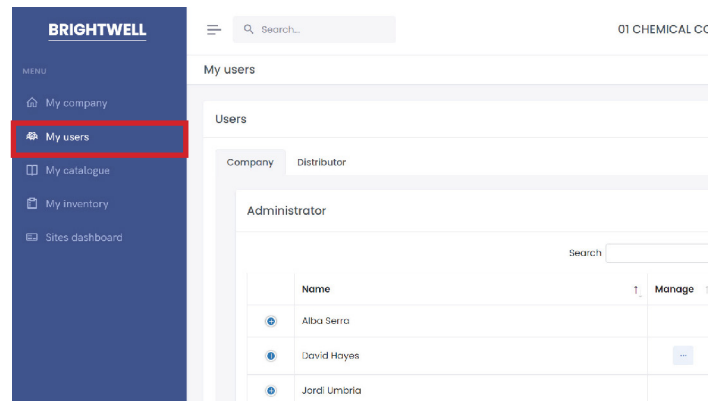
Benutzerkonten: Wir bieten zwei Ebenen von Benutzerkonten für jede der vier Ebenen (Administrator und Benutzer) mit jeweils eigenen Berechtigungen. Ein Benutzerkonto kann Konten auf den direkt darunter liegenden Ebenen erstellen, sodass Sie eine hierarchische Struktur aufbauen können, die sich in das bestehende System einfügt.

All dies kann jederzeit über das Portal geändert werden, sodass Sie die Verwaltung Ihrer Cloud-Struktur vollständig an die Bedürfnisse Ihrer Kunden anpassen können.

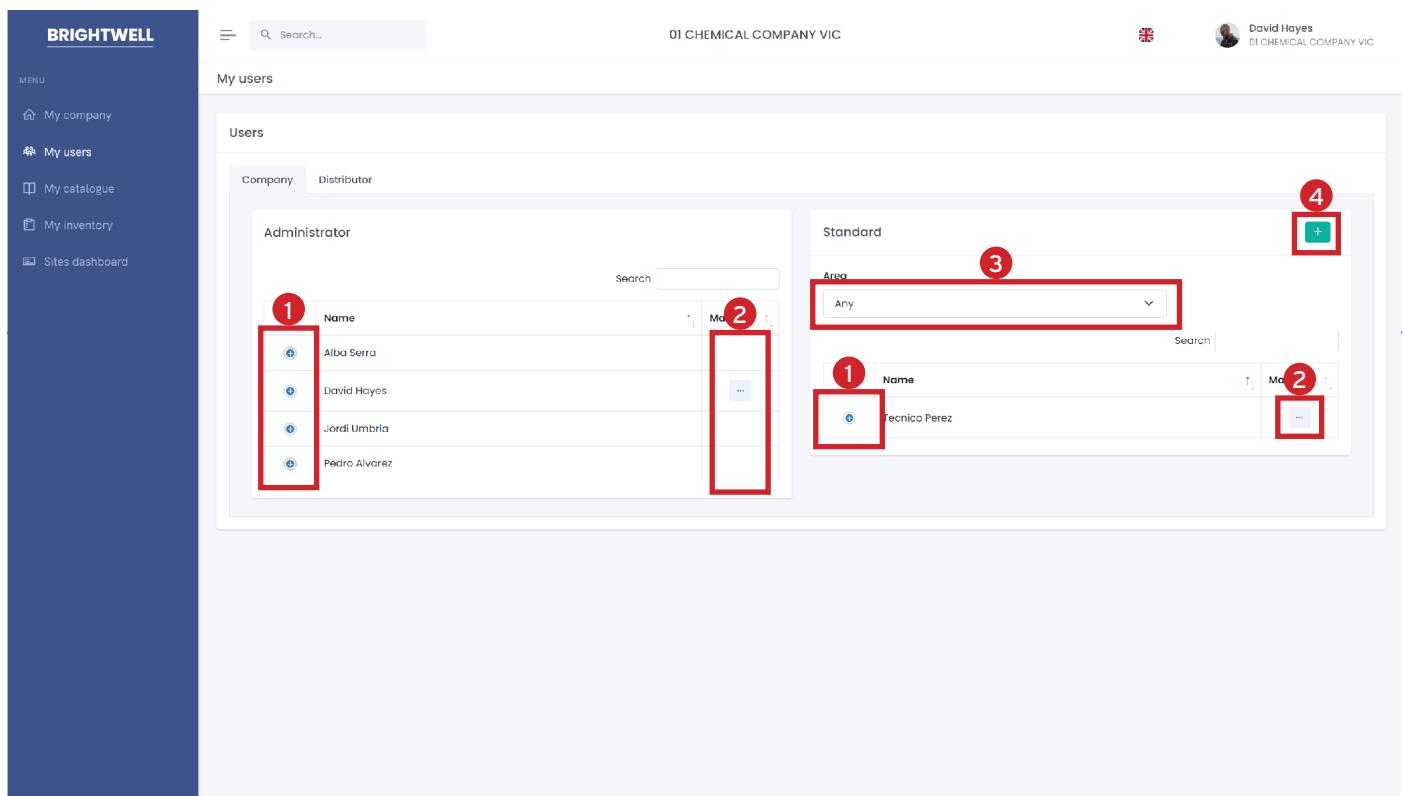
ZUGRIFF AUF IHRE BENUTZER

SCHRITT 1

Um auf Ihre Benutzereinstellungen zuzugreifen, verwenden Sie das Symbol "Meine Benutzer" im Seitenmenü.



ÜBERSICHT ÜBER MEINE BENUTZER

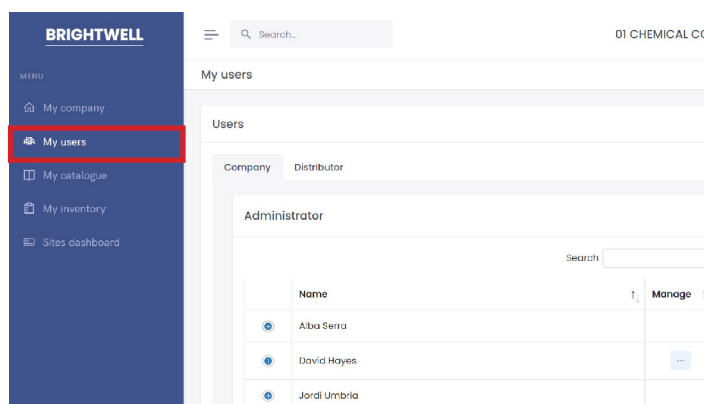


- 1 Entwickelt, um Details zu Benutzerkonten anzuzeigen.
- 2 Über die drei Punkte können Sie das jeweilige Benutzerkonto ändern.
- 3 Über das Dropdown-Menü können Sie Standardbenutzer nach ihrem Konto filtern.
- 4 Ermöglicht Ihnen, einen neuen Benutzer zum Kundenkonto hinzuzufügen.

ÄNDERUNG IHRES BENUTZERKONTOS

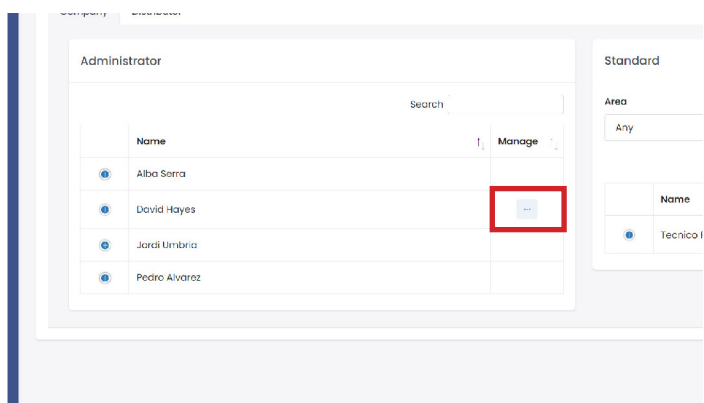
SCHRITT 1

Um Ihr Benutzerkonto zu ändern, öffnen Sie das Menü "Meine Benutzer" in der Navigationsleiste hier.



SCHRITT 2

Suchen Sie Ihr Konto und tippen Sie auf die **drei Punkte** daneben, um das Bearbeitungsmenü zu öffnen.

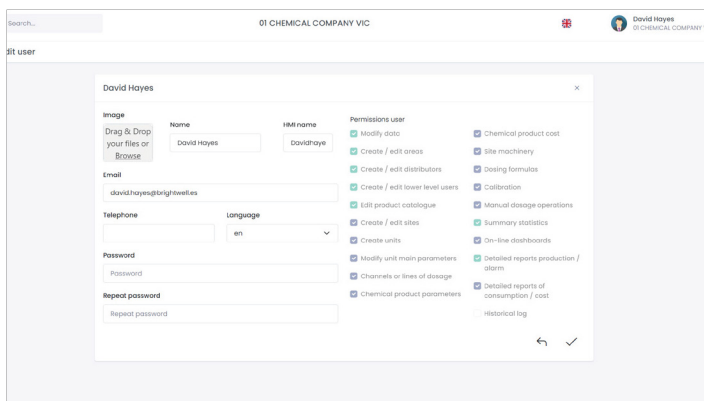


SCHRITT 3

Sie können nun die Einstellungen Ihres Kontos anpassen, darunter:

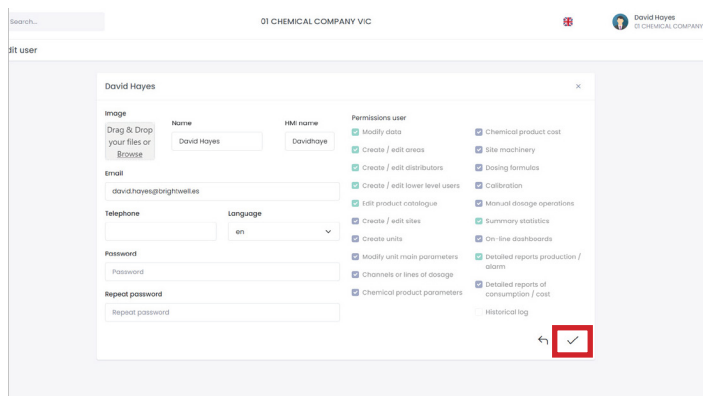
- Foto festlegen
- Name und HMI-Name
- E-Mail
- Telefon
- Sprache
- Passwort

Sie können auch die Berechtigungen Ihres Kontos auf der rechten Seite einsehen.



SCHRITT 4

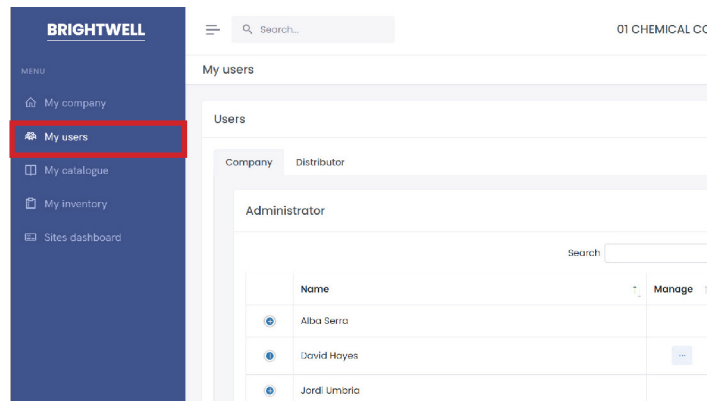
Wenn Sie zufrieden sind, tippen Sie auf das **Häkchen-Symbol**, um diese Einstellungen zu speichern und Ihren Spender zu ändern.



STANDBENUTZERKONTO HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN

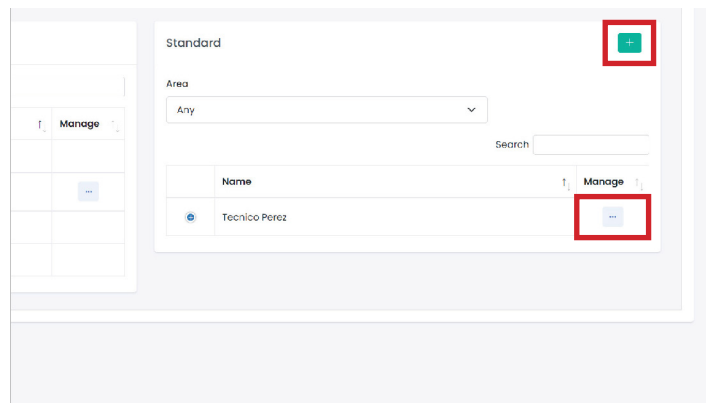
SCHRITT 1

Um ein neues Benutzerkonto zu erstellen oder ein bestehendes Konto zu bearbeiten, öffnen Sie das Menü **„Meine Benutzer“** in der Navigationsleiste.



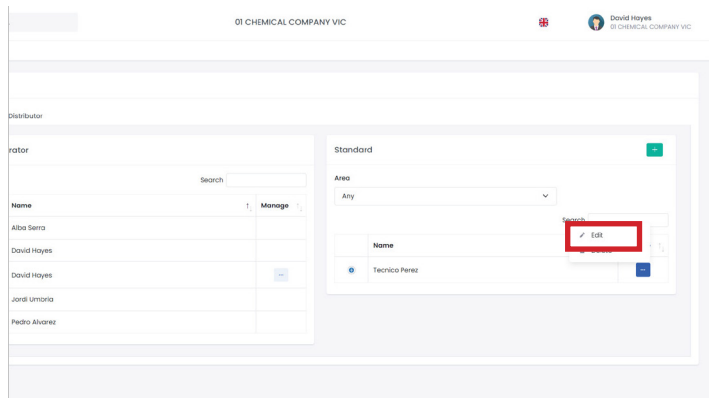
SCHRITT 2

Suchen Sie Ihr Konto und tippen Sie auf die **drei Punkte** neben dem Konto, das Sie bearbeiten möchten.



STEP 3

Sobald Sie diese Option ausgewählt haben, erscheint ein Popup-Fenster. Wählen Sie **„Bearbeiten“**, um das Einstellungsmenü zu öffnen.

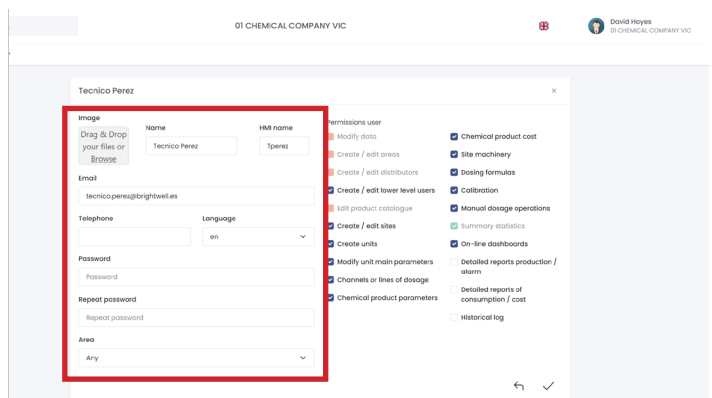


SCHRITT 4

In der linken Spalte können Sie folgende Parameter einstellen:

- Foto festlegen
- Name und HMI-Name
- E-Mail
- Telefon
- Sprache
- Passwort

Sie können auch die Berechtigungen für deren Konto auf der rechten Seite mithilfe der bereitgestellten Kontrollkästchen festlegen.



STANDBENUTZERKONTO HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN

SCHRITT 5

Sobald der Benutzer erstellt wurde, können Sie die Berechtigungen für das Konto mithilfe der Kontrollkästchen auf der rechten Seite festlegen.

The screenshot shows the 'Edit user' interface for a user named 'Test'. The 'Permissions user' section on the right is highlighted with a red box. It contains a list of permissions with checkboxes, including 'Chemical product cost', 'Site machinery', 'Dosing formulas', 'Calibration', 'Manual dosage operations', 'Summary statistics', 'On-line dashboards', 'Detailed reports production / alarm', 'Detailed reports of consumption / cost', and 'Historical log'.

SCHRITT 6

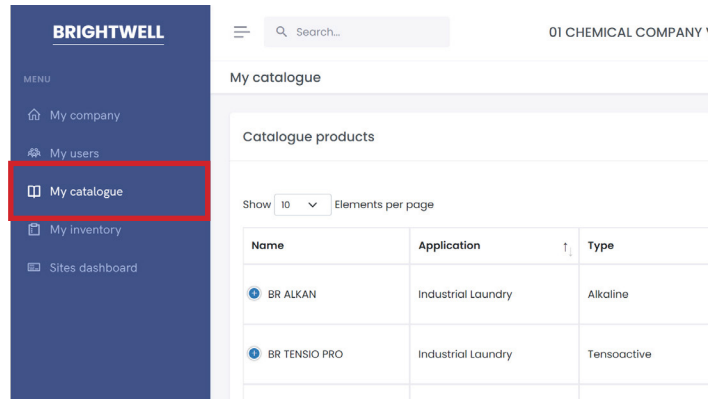
Nachdem Sie die Änderungen vorgenommen haben, tippen Sie auf **das Häkchen-Symbol**, um die neuen Einstellungen zu speichern.

The screenshot shows the 'Edit user' interface for a user named 'Technico Perez'. The 'Permissions user' section on the right is highlighted with a red box. It contains a list of permissions with checkboxes, including 'Chemical product cost', 'Site machinery', 'Dosing formulas', 'Calibration', 'Manual dosage operations', 'Summary statistics', 'On-line dashboards', 'Detailed reports production / alarm', 'Detailed reports of consumption / cost', and 'Historical log'. A red box with a checkmark is visible at the bottom right of the form, indicating the save action.

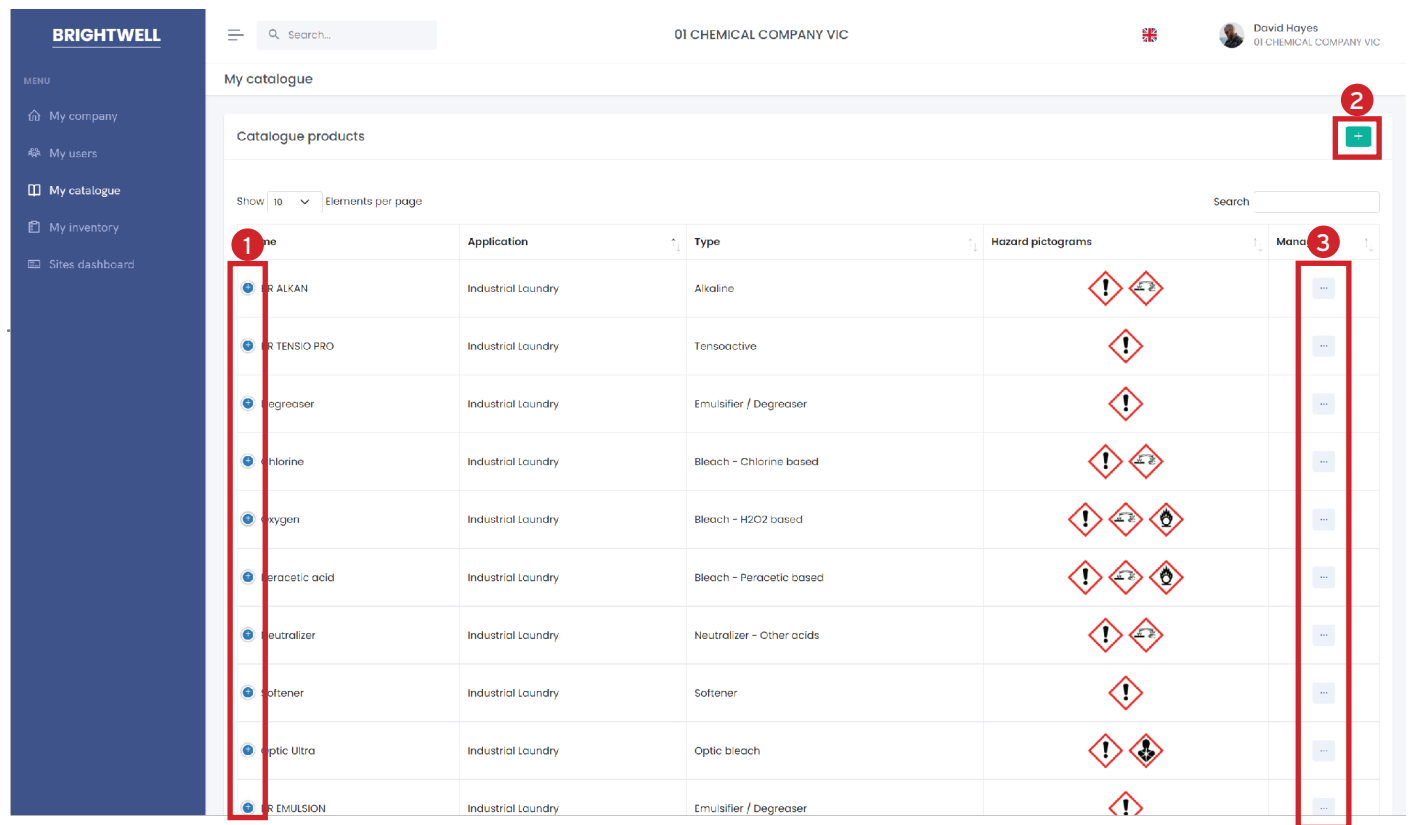
AUF IHREN PRODUKTKATALOG ZUGREIFEN

SCHRITT 1

Um auf Ihren **Produktkatalog** zuzugreifen, klicken Sie im Seitenmenü auf das Symbol **"Mein Katalog"**.



ÜBERSICHT ÜBER DEN PRODUKTKATALOG



- 1 Zeigt Details zum Erstellungsdatum der Chemikalie an.
- 2 Tippen Sie auf dieses Symbol, um ein neues chemisches Produkt für Ihren Katalog zu erstellen.
- 3 Verwenden Sie die drei Punkte, um ein bestehendes chemisches Produkt zu ändern.

INFORMATIONEN ZUM PRODUKTKATALOG

Um Ihr Multiplex-System optimal zu nutzen, sollten Sie alle über das Cloud-System verfügbaren Konfigurationsoptionen verwenden. So erhalten Sie während der Waschphase Warnmeldungen zu möglichen Inkompatibilitäten Ihrer Produkte und vermeiden das Risiko, dass inkompatible Chemikalien gemischt werden und unerwünschte Reaktionen hervorrufen.

Sobald eine Chemikalie zum Katalog hinzugefügt wurde, wird sie auf allen Ihren Systemen konfiguriert, sodass Sie Ihren gesamten Katalog für alle Einheiten vor Ort schnell und einfach verwalten können.

Darüber hinaus können Sie alle relevanten Sicherheits- oder Informationsdokumente speichern, sodass sie für Benutzer mit den entsprechenden Zugriffsrechten in Ihrer Cloud zugänglich sind.



PRODUKT ÄNDERN ODER HINZUFÜGEN

SCHRITT 1

Um ein bestehendes Produkt in Ihrem Katalog zu bearbeiten, tippen Sie auf die drei Punkte rechts neben der Miniaturansicht. Um ein neues Produkt in Ihrem Katalog zu erstellen, tippen Sie auf **das Symbol +** oben rechts neben der Miniaturansicht.

Hazard pictograms			Manage
	 		
			

SCHRITT 2

Ändern Sie die Produktdetails, einschließlich aller relevanten Gefahreninformationen.
Bitte wenden Sie sich für diese Informationen an die Hersteller der Chemikalien.

Catalogue > Edit catalogue product

BR ALKAN

Application
Type
Datasheet

Drag & Drop your files or Browse

Name

State

Recommended dose

Density

UNE-EN GHS

	☒ Health hazard		☐ Oxidizing
	☐ Serious health hazard		☐ Flammable
	☐ Acute toxicity		☐ Explosive
	☐ Hazardous to environment		☐ Gas under pressure
	☒ Corrosive		

NFPA

Health hazard

Fire hazard

Instability hazard

Specific hazard

Indications

Remarks

[←](#) [✓](#)

SCHRITT 3

Nachdem Sie die Informationen eingegeben haben, klicken Sie auf **das Häkchen-Symbol** in der Ecke, um die Angaben zu speichern.

NFPA

Health hazard

hazardous

Fire hazard

Will not burn

Instability hazard

Violent chemical change

Specific hazard

None



The diagram is a diamond shape divided into four colored triangles: red (top), blue (left), yellow (right), and white (bottom). The numbers are: 0 in the red triangle, 2 in the blue triangle, 2 in the yellow triangle, and the bottom white triangle is empty.

Remarks

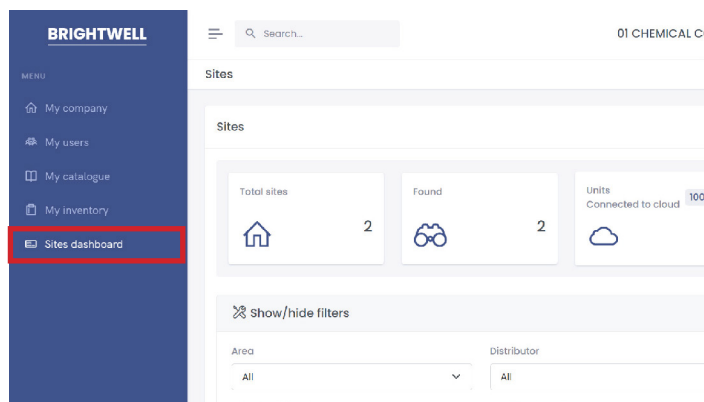
Indications

← ✓

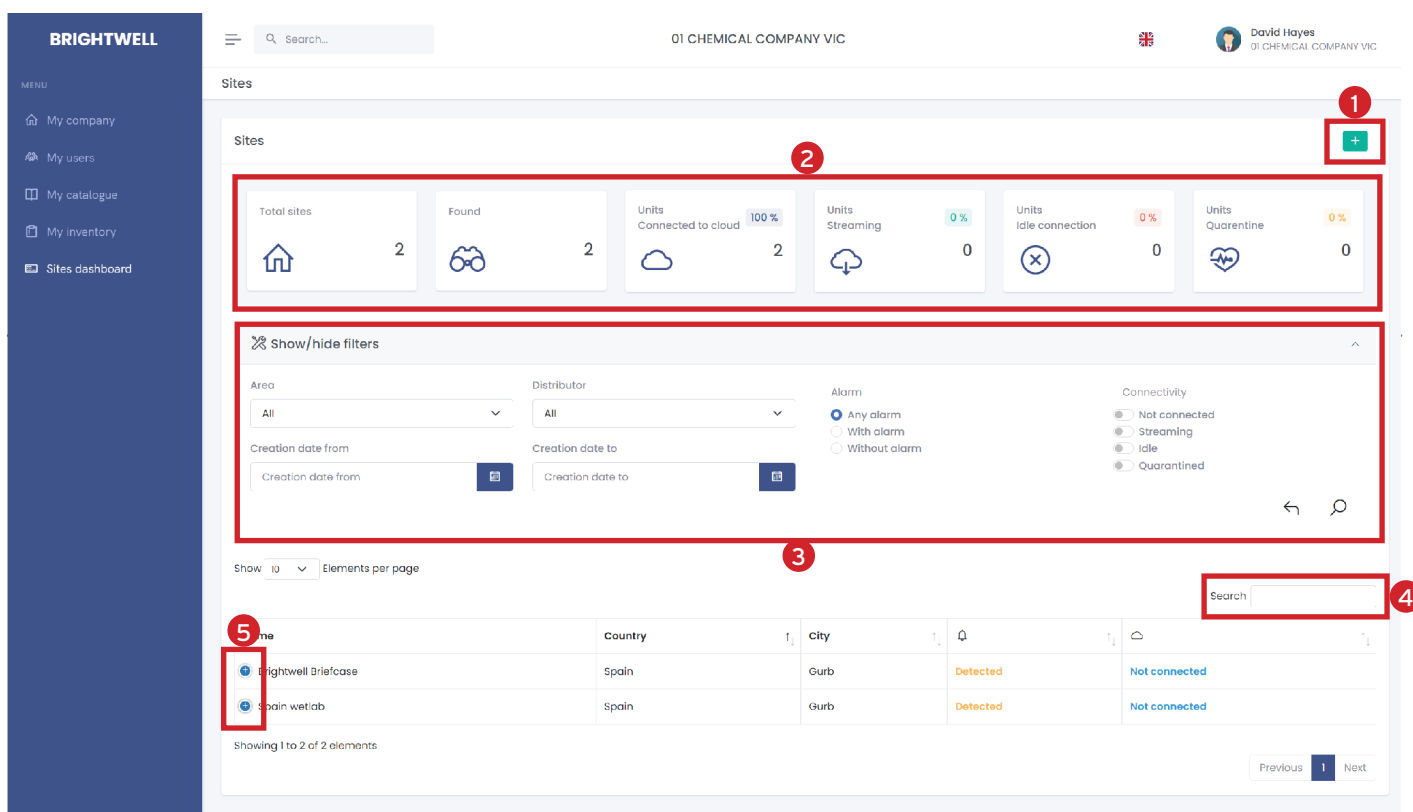
AUF DAS DASHBOARD IHRER WEBSITES ZUGREIFEN

SCHRITT 1

Um auf Ihre Benutzereinstellungen zuzugreifen, verwenden Sie das Symbol "Website-Dashboard" im Seitenmenü.



ÜBERSICHT ÜBER DAS DASHBOARD DER

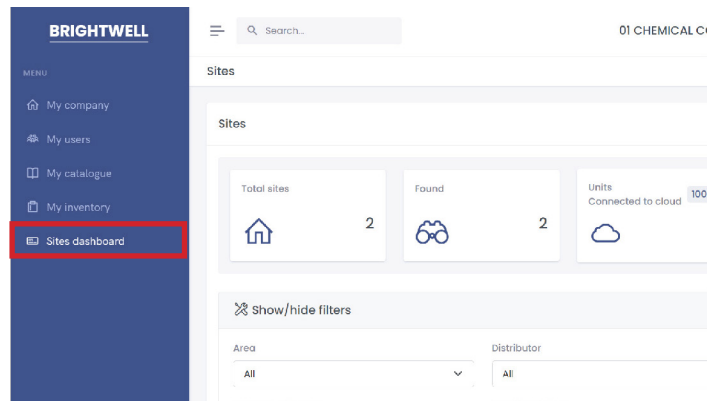


- 1 Fügen Sie Ihrem Konto eine neue Website hinzu.
- 2 Zeigt eine schnelle Übersicht über Ihre Einheiten und Website-Statistiken an.
- 3 Ermöglicht Ihnen, benutzerdefinierte Filter festzulegen, um Websites anzuzeigen.
- 4 Eine personalisierte Suchleiste für Ihre Websites.
- 5 Anzeige der Standortdetails.

EINE NEUE WEBSITE ERSTELLEN ODER EINE BESTEHENDE WEBSITE ÄNDERN

SCHRITT 1

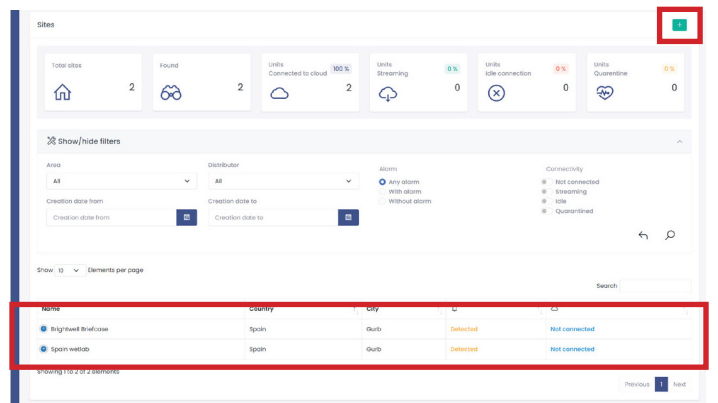
Um eine neue Website zu erstellen oder eine bestehende Website auf Ihrem System zu bearbeiten, rufen Sie das Menü "Website-Dashboard" in der seitlichen Navigationsleiste auf.



SCHRITT 2

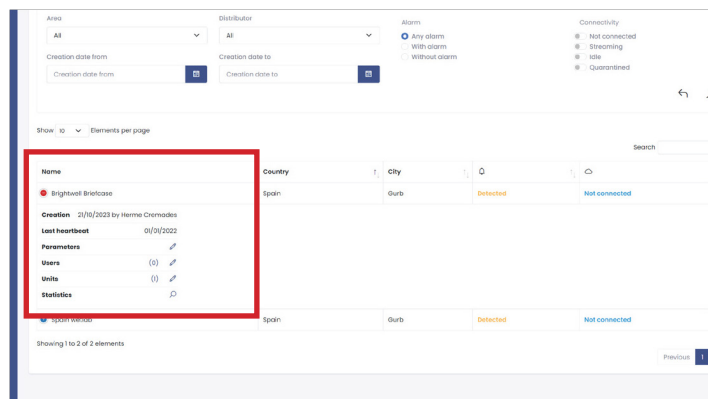
Suchen Sie in der Liste der Standorte den Standort, den Sie bearbeiten möchten, und klicken Sie darauf, um die Optionen anzuzeigen.

Sie können auch einen neuen Standort erstellen, indem Sie auf das Symbol + oben rechts auf dem Bildschirm tippen.



SCHRITT 3

Wenn Sie eine bestehende Website bearbeiten, erscheint das folgende Menü. Klicken Sie auf das Symbol "Bearbeiten" neben den Einstellungen, um das Konfigurationsmenü aufzurufen.

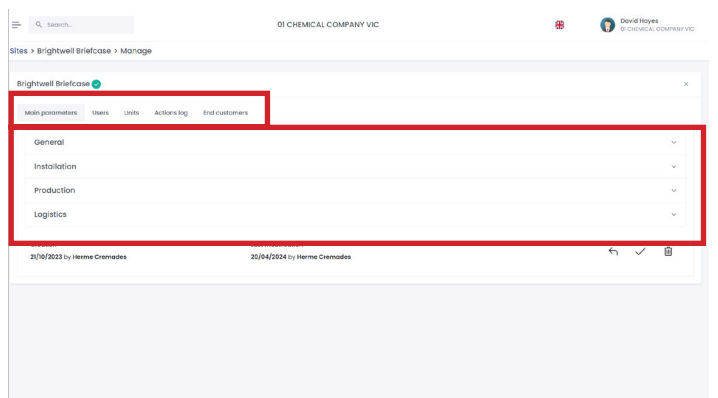


SCHRITT 4

Auf dem Bearbeitungsbildschirm der Website können Sie die obere Leiste verwenden, um zwischen den verschiedenen Abschnitten zu navigieren.

- Hauptparameter
- Benutzer
- Einheiten
- Aktionsprotokoll
- Endkunden

Der zweite Teil betrifft die erweiterbaren Menüs, mit denen die Parameter in dieser Registerkarte geändert werden können.



ÄNDERUNG DER WICHTIGSTEN PARAMETER EINER WEBSITE

SCHRITT 6

Erweitern Sie auf der Registerkarte "Hauptparameter" die Registerkarte „Allgemein“, um die folgenden Parameter einzustellen:

- Name
- Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
- Adresse
- E-Mail
- Telefon
- Website
- Kontakt
- Zone
- Vertriebshändler
- Anmerkungen
- Zeitzone

SCHRITT 7

Sie können damit beginnen, die Kontaktdaten Ihres Wartungsleiters einzugeben:

- Name
- Email
- Telefon

SCHRITT 8

Wenn der Standort über eine spezielle Internetkonfiguration verfügt, können Sie den **Modus** und die **WAN-IP-Adresse** in die dafür vorgesehenen Felder eingeben.

SCHRITT 9

Im Abschnitt „Supplies“ (Stromversorgung) können Sie die Art der Spannung vor Ort einstellen. Die folgenden Optionen stehen zur Verfügung:

- 110 V - einphasig
- 230 V - einphasig
- 400 V - dreiphasig (Transformator erforderlich)
- 400 V - dreiphasig + Neutralleiter

ÄNDERUNG DER WICHTIGSTEN PARAMETER EINER WEBSITE

SCHRITT 10

Anschließend können Sie die Art der Wasserquelle aus den folgenden Optionen auswählen:

- Brunnen/Zisterne
- Externer Tank, der regelmäßig befüllt wird
- Städtisches Wasserversorgungsnetz

SCHRITT 11

Anschließend können Sie Ihre Art der Wasseraufbereitung aus den folgenden Optionen auswählen:

- Keine
- Osmose
- Wasserenthärter
- Sonstiges

SCHRITT 12

Anschließend können Sie Ihren Wasserdruck zwischen folgenden Werten einstellen:

- External Network Pressure
- Druckverstärker für die Dosiereinheit im Lieferumfang enthalten
- Druckerhöhungsanlage im Waschraum

SCHRITT 13

Anschließend können Sie Ihren Luftdrucktyp einstellen zwischen:

- Nicht erforderlich
- Mitgelieferter Kompressor für die Dosiereinheit
- Kompressor der Wäscherei (>=8 bar)

ÄNDERUNG DER WICHTIGSTEN PARAMETER EINER WEBSITE

SCHRITT 14

Anschließend können Sie die Art der Übertragung einstellen:

- Keine
- Lagertank -> Dosiertank
- LKW -> Dosiertank
- Lkw -> Lagertank -> Dosiertank
- Sonstiges

The screenshot shows the 'Installation' configuration page. On the left, there are sections for 'Head maintenance' (email, telephone), 'Supplies' (Voltage type, Water source type, Water treatment type, Water pressure type, Air pressure type), and 'Transfer type'. The 'Transfer type' dropdown is highlighted with a red box, showing 'Unknown' as the selected option. On the right, there are sections for 'Internet connection' (Mode, Web IP) and 'Dosing room' (Dosing room type, Minimum distance to machinery, Maximum distance to machinery, Clean area separation type).

SCHRITT 15

Anschließend können Sie Ihren Dosierraumtyp aus den folgenden Optionen auswählen:

- Keine - Die Produkte befinden sich an einem externen Standort
- Keine - Die Produkte befinden sich in der Waschküche
- Ja - Die Produkte befinden sich in einem bestimmten Raum

The screenshot shows the 'Installation' configuration page. The 'Dosing room type' dropdown menu in the 'Dosing room' section is highlighted with a red box, showing 'Unknown' as the selected option. Other sections like 'Head maintenance', 'Supplies', and 'Transfer type' are visible on the left, and 'Internet connection' and 'Clean area separation type' are visible on the right.

SCHRITT 16

Anschließend können Sie den minimalen und maximalen Abstand zu den Maschinen festlegen .

The screenshot shows the 'Installation' configuration page. The 'Minimum distance to machinery' and 'Maximum distance to machinery' input fields in the 'Dosing room' section are highlighted with a red box. Other sections like 'Head maintenance', 'Supplies', and 'Transfer type' are visible on the left, and 'Internet connection' and 'Clean area separation type' are visible on the right.

SCHRITT 17

Anschließend können Sie die Art der Trennung zwischen sauberen Bereichen wie folgt einstellen:

- Keine Trennung zwischen schmutzigen und sauberen Bereichen
- Normale Trennung zwischen schmutzigen und sauberen Bereichen
- Hygieneschranken

The screenshot shows the 'Installation' configuration page. The 'Clean area separation type' dropdown menu in the 'Dosing room' section is highlighted with a red box, showing 'Unknown' as the selected option. Other sections like 'Head maintenance', 'Supplies', and 'Transfer type' are visible on the left, and 'Internet connection' and 'Minimum distance to machinery' are visible on the right.

ÄNDERUNG DER WICHTIGSTEN PARAMETER EINER WEBSITE

SCHRITT 18

Auf der dritten Registerkarte können Sie die Produktionskoordinaten festlegen

- Produktionsleiter
- Produktions-E-Mail
- Telefon der Produktion

SCHRITT 19

Wenn Ihre Website in Teams arbeitet, können Sie hier die Zeitpläne anpassen, um später für jedes Team spezifische Diagnosedaten zu erstellen.

SCHRITT 20

Im letzten Abschnitt können Sie die Kontaktdaten für die Logistik ändern.

- Logistikleiter
- E-Mail Logistik
- Telefon der Produktion

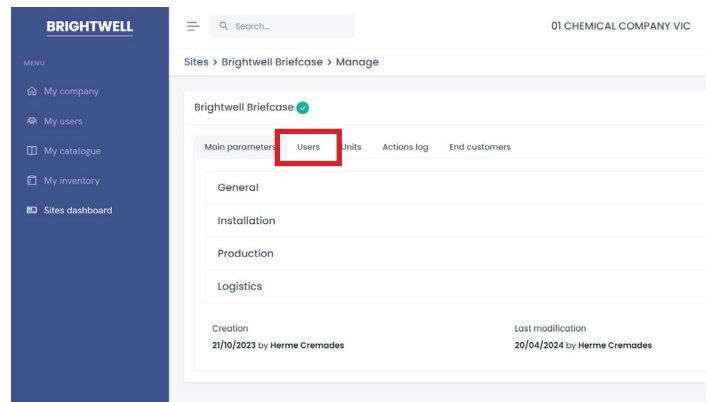
SCHRITT 21

Um Ihre Einstellungen zu speichern, tippen Sie schließlich auf das Häkchen-Symbol unten rechts. Über das Papierkorb-Symbol können Sie die Website von hier aus auch löschen.

ÄNDERUNG DER BENUTZER EINER WEBSITE

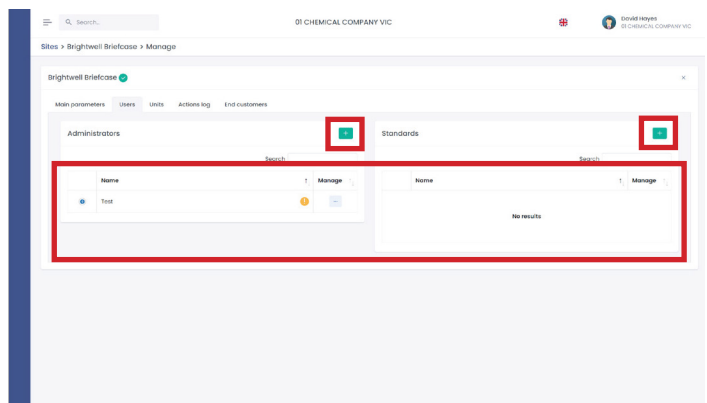
SCHRITT 1

Um die Liste der Benutzer der Website zu öffnen, klicken Sie oben auf der Seite auf die Registerkarte "Benutzer".



SCHRITT 2

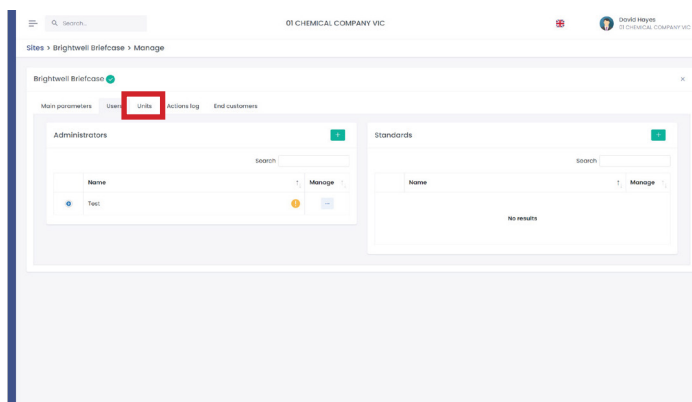
Sie können die **Symbole +** verwenden, um WebsiteAdministratoren oder Standardbenutzer hinzuzufügen. Die aktuellen Benutzer werden in den folgenden Tabellen aufgelistet.



ÄNDERUNG EINER EINHEIT

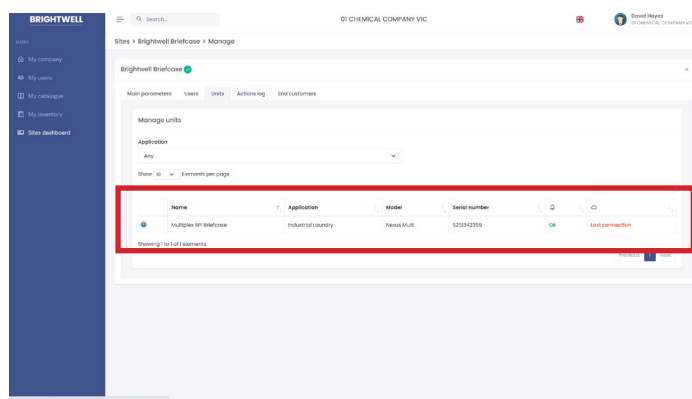
SCHRITT 1

Um die Liste der Einheiten des Standorts zu öffnen, klicken Sie oben auf der Seite auf die Registerkarte **„Einheit“**



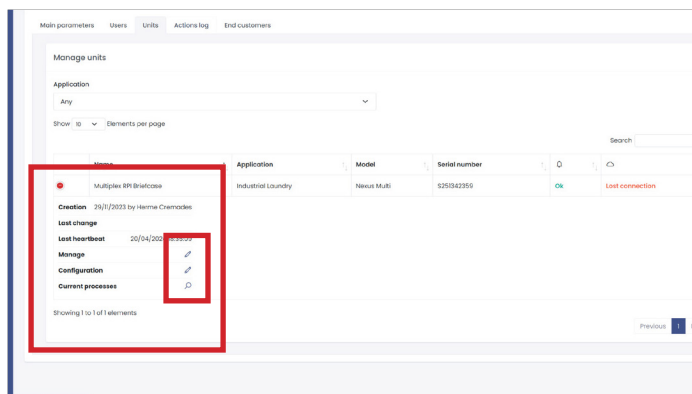
SCHRITT 2

Alle mit der Website verbundenen Einheiten werden in der Tabelle unten auf der Seite aufgelistet. Klicken Sie auf die Einheit, die Sie bearbeiten möchten.



SCHRITT 3

Klicken Sie auf **das Symbol +** oder den Namen des Geräts, um das Einstellungsmenü zu öffnen. Klicken Sie auf **das Symbol „Bearbeiten“**, um die gewünschten Änderungen vorzunehmen.

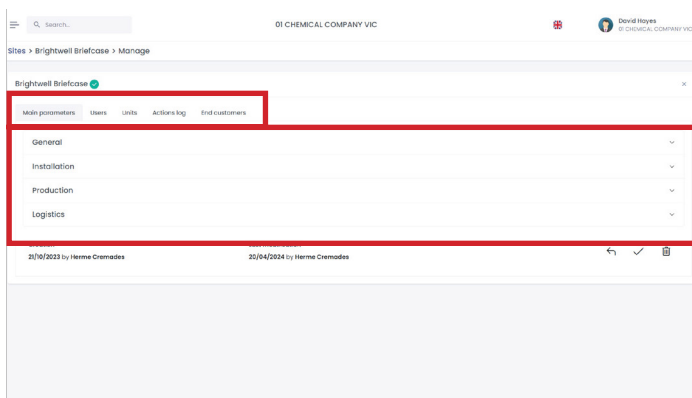


SCHRITT 4

Auf dem Bearbeitungsbildschirm der Website können Sie die obere Leiste verwenden, um zwischen den verschiedenen Abschnitten zu navigieren.

- Hauptparameter
- Benutzer
- Einheiten
- Aktionsprotokoll
- Endkunden

Der zweite Teil betrifft die erweiterbaren Menüs, mit denen die Parameter in dieser Registerkarte geändert werden können



ÄNDERUNG EINER EINHEIT

SCHRITT 5

Sobald die Seite mit den Geräteeinstellungen geöffnet ist, können Sie die folgenden Felder ändern:

Allgemeine Einstellungen in Abschnitt 1

- Einheitliche Anwendung
- Modell
- Name
- Hauptnummer
- Protokoll

Konfigurationsparameter in Abschnitt 2

This will allow you to edit the channel settings.
(These will be covered in the next section)

Fernalarmparameter in Abschnitt 3

- Not-Aus
- Externe Kontakte
- Verbindung unterbrochen
- Falsche Benutzererkennung
- Kommunikation mit der Waschmaschine
- Waschzyklen
- Dichtheitsprüfung
- Wassertest / Spülung
- Dosierung des Produkts
- Niedriger Füllstand des Produkts

Verbindungsparameter/Status in Abschnitt 4

- IP-LAN
- Lan HMI

Parameter für Sonderaktionen in Abschnitt 5

- Die Website ändern, mit der das Gerät verbunden ist

Hinweis: Alle Abschnitte werden separat gespeichert.
Wenn Sie Änderungen an mehreren Abschnitten vornehmen, klicken Sie bitte für jeden Abschnitt auf Symbol "Speichern".

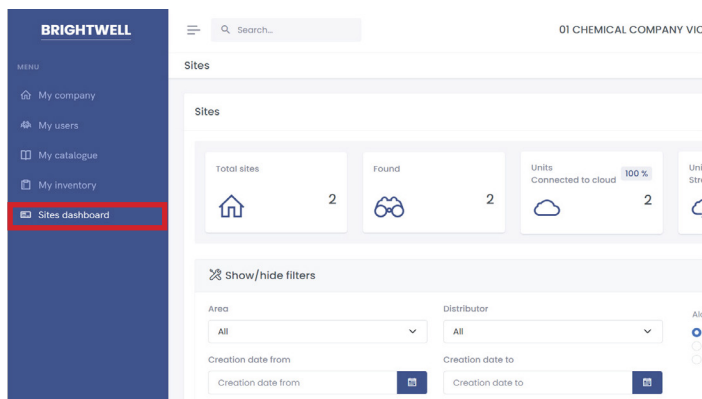
The screenshot shows the 'Manage' interface for a 'Multiplex RPI Briefcase' unit. The interface is divided into five numbered sections:

- Section 1: Edition** (General Settings)
 - Application: Industrial Laundry
 - Model: Nexus Multi
 - Creation: 11/29/2023 by Herme Cremades
 - Name: Multiplex RPI Briefcase
 - Serial number: S251342359
 - Master number: 0
 - Protocol: Choose one...
- Section 2: Configuration** (Channel Settings)
 - Machines: 2
 - Channels: 1
 - Products: 3
 - Channel 1: Products 3, Pump Membrane, Solution No, Air No
- Section 3: Remote warnings** (Alerts)
 - Emergency stop: [Toggle]
 - External contacts: [Toggle]
 - Lost connection: [Toggle]
 - Wrong user login: [Toggle]
 - Washer communication: [Toggle]
 - Washer cycles: [Toggle]
 - Leak test: [Toggle]
 - Water test / flush: [Toggle]
 - Product dosage: [Toggle]
 - Product low level: [Toggle]
- Section 4: Connectivity / Status** (Connection)
 - Last heartbeat: 20-04-2024 18:35:09
 - Last power-on: 08-12-2023 09:33:20
 - Set to Connected to cloud: 29-11-2023 by [User]
 - LAN IP: [Field]
 - LAN HMI: [Field]
 - Status: Lost connection
- Section 5: Special actions** (Actions)
 - Link the unit to a different site: [Dropdown menu]

ZUGRIFF AUF KANÄLE, WASCHMASCHINEN, FORMELN UND DATENÜBERTRAGUNG

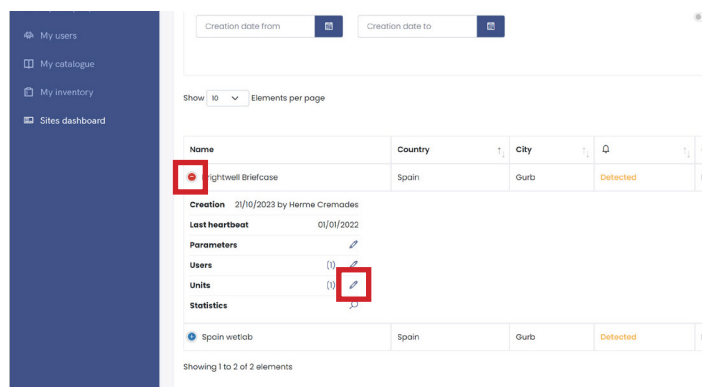
SCHRITT 1

Um auf die Kanäle, Extraktoren, Formeln und Datenübertragungsoptionen Ihres Portals zugreifen zu können, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen. Klicken Sie zunächst im seitlichen Navigationsmenü auf das **Website-Dashboard**.



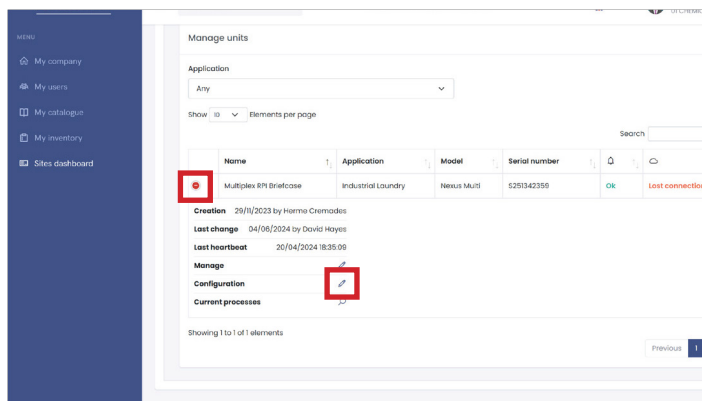
SCHRITT 2

Scrollen Sie nach unten, bis Sie die Website finden, die Sie bearbeiten möchten, und klicken Sie dann auf das **Pluszeichen (+)**, um die Optionen **anzuzeigen**. Tippen Sie auf das **Symbol "Bearbeiten"** neben der Option **"Einheiten"**, die angezeigt wird.



SCHRITT 3

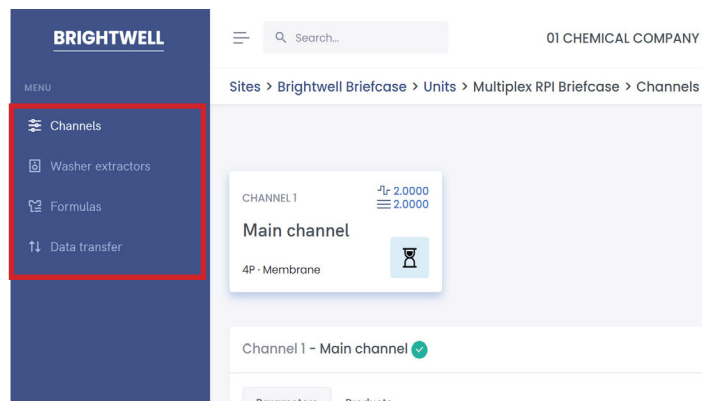
Klicken Sie auf das **Symbol +** oder den Namen des Geräts, um das Einstellungsmenü zu öffnen. Klicken Sie auf das **Symbol "Konfiguration"**, um den folgenden Bildschirm zu öffnen.



SCHRITT 4

Sobald dieses Fenster geöffnet ist, werden folgende Optionen angezeigt:

- Ketten
- Waschmaschinen und Wäscheschleudern
- Formeln
- Datenübertragung



ÜBERSICHT ÜBER DIE KONFIGURATION DES GERÄTS

Hinweis: Informationen zum Aufrufen des Menüs mit den Kanaleinstellungen finden Sie im vorherigen Abschnitt. ["Zugriff auf Kanäle, Waschextraktoren, Formeln und Datenübertragung"](#)

- 1 Um einen neuen Kanal hinzuzufügen, tippen Sie auf das Symbol oben rechts
- 2 Hier sehen Sie eine Liste der derzeit auf Ihrem System verfügbaren Kanäle
- 3 Die seitliche Navigationsleiste wurde geändert, damit Sie zwischen den einzelnen Abschnitten wechseln können
 - Ketten
 - Waschmaschinen und Wäscheschleudern
 - Formeln
 - Datenübertragung
- 4 Verwenden Sie diese Registerkarten, um zwischen den Parametern und Einstellungen des Produkts zu wechseln
- 5 Name des Senders
- 6 Einstellungen für die Wassersteuerung
- 7 Dosierungseinstellungen
- 8 Alarmeinstellung
- 9 Symbole Speichern, Löschen und Zurück

ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER

SCHRITT 1

Im ersten Feld können Sie den **Namen des Kanals** ändern .

Hinweis: Informationen zum Aufrufen des Menüs "Kanäle" des Geräts finden Sie im vorherigen Abschnitt. ["Zugriff auf Kanäle, Waschextraktoren, Formeln und Datenübertragung"](#).

SCHRITT 2

Als Nächstes finden Sie den **Kontrollmodus**. Sie können zwischen einem **Zeitähler** oder einem **Durchflussmesser** wählen.

*Wir empfehlen Ihnen, einen Durchflussmesser für Ihren Multiplex zu verwenden, da dieser eine genaue Dosierung der Chemikalien in Ihren Maschinen gewährleistet. Mit dieser Option können Sie das Gerät vorübergehend weiterverwenden, während Sie auf die Reparatur warten.

SCHRITT 3

Wählen Sie den geeigneten **Durchflussmesser** über das Dropdown-Menü aus.

- Paddel
- Ovale Getriebe
- Thermik

Hinweis: Ändern Sie diesen Parameter nur, wenn Sie den vom Lieferanten bereitgestellten Durchflussmesser ausgetauscht haben.

SCHRITT 4

Als nächstes kommt der Wert für die **Wasserkosten** für diesen Kanal. Dies wird für Kostenberichte verwendet.

ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER

SCHRITT 5

Um den Kf-Wert anzupassen, verwenden Sie bitte das hervorgehobene Feld.

Hinweis: Diese Werte werden automatisch generiert, wenn eine Kalibrierung am Gerät durchgeführt wird. Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung zum Webserver-Konfigurationstool.

* Wir raten Ihnen dringend davon ab, die Werte manuell festzulegen

The screenshot shows the 'Main channel' configuration page. The 'Kf (ml / pulse)' field is highlighted with a red box. The value is 2.0000. Other fields include 'Flow meter type' (Paddle Wheel), 'Cost/l' (1.00000), 'Pump type' (Membrane), and 'Flush type' (Water Only). The 'Water test (ml)' field is set to 1000. The 'Initial Test Battery' is checked. The 'Creation' date is 20/04/2024 by Herma Cremades. The 'Last modification' date is 20/04/2024 by Herma Cremades.

SCHRITT 6

Sie können nun den Durchflusswert für den Chemisch hier.

Hinweis: Diese Werte werden automatisch generiert, wenn eine Kalibrierung am Gerät durchgeführt wird. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch zum Webserver-Konfigurationstool

*Wir raten davon ab, die Werte manuell anzupassen.

The screenshot shows the 'Main channel' configuration page. The 'Flow rate (l / min)' field is highlighted with a red box. The value is 2.0000. Other fields include 'Flow meter type' (Paddle Wheel), 'Cost/l' (1.00000), 'Pump type' (Membrane), and 'Flush type' (Water Only). The 'Water test (ml)' field is set to 1000. The 'Initial Test Battery' is checked. The 'Creation' date is 20/04/2024 by Herma Cremades. The 'Last modification' date is 20/04/2024 by Herma Cremades.

SCHRITT 7

Wenn Sie den Pumpentyp für das Gerät anpassen müssen, müssen Sie über das Dropdown-Menü können Sie zwischen folgenden Optionen wählen:

- Peristaltik
- Motor
- Membran
- Pneumatisch
- Venturi

Die empfohlene Konfiguration für den Multiplex ist eine.

The screenshot shows the 'Main channel' configuration page. The 'Pump type' dropdown menu is highlighted with a red box. The value is 'Membrane'. Other fields include 'Flow meter type' (Paddle Wheel), 'Cost/l' (1.00000), 'Flow rate (l / min)' (2.0000), 'Flush type' (Water Only), and 'Water test (ml)' (1000). The 'Initial Test Battery' is checked. The 'Creation' date is 20/04/2024 by Herma Cremades. The 'Last modification' date is 20/04/2024 by Herma Cremades.

ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER

SCHRITT 8

Wenn Sie die Art der Spülung für den Kanal einstellen müssen

Verwenden Sie dieses Dropdown-Menü, um zwischen folgenden Optionen zu wählen

- Keine Toilettenspülung
- Nur Wasser
- Luft

Bei Anlagen, bei denen der Abstand zwischen Verteiler und Gerät weniger als 40 Meter beträgt, wird die Verwendung von Wasser empfohlen. Bei Entfernungen von mehr als 40 Metern empfehlen wir eine Luftspülung und einen Wassertest mit mehr als 1000 ml, um Produktrückstände zu vermeiden. Es wird empfohlen, keine Spülung zu verwenden, wenn Sie Chemikalien verwenden, die mit Wasser viskoser werden, oder wenn das Produkt direkt in die Waschmaschine gelangt.

SCHRITT 9

Anschließend können Sie die getestete Wassermenge für Ihr Kanal.

Der Mindestwert beträgt 700 ml à eine ordnungsgemäße Prüfung und Trennung der Chemikalien sicherzustellen

Ein Wassertest wird verwendet, um zu überprüfen, ob das Minimum unabdingbare Voraussetzungen und dass das Produkt sein Ziel erreichen. Eine Wasseruntersuchung wird empfohlen, wenn Produkte mit hoher Viskosität oder hoher Oberflächenspannung den Kanal passieren

SCHRITT 10

Wenn Sie einen den Wassertest erneut durchführen auf diesem Kanal konfigurieren möchten, tippen Sie auf das Dropdown-Menü, um zwischen Ja und Nein zu wechseln.

Während des Betriebs kann es vorkommen, dass zwischen den Produkten nicht der richtige Wasserstand bereitgestellt wird. Durch Aktivieren dieser Funktion wird ein zweiter Test durchgeführt, um dieses potenzielle Problem zu beheben.

SCHRITT 10

Der letzte Kippschalter aktiviert die Pumpenspülfunktion

*Dies ist keine empfohlene Konfigurationsoption und ist. Nur verwenden, wenn kein Druckregler vorhanden ist. Wasser für Ihre Anlage. In diesem Fall empfehlen wir Ihnen Kauf eines erhöhten Behälters zur Stabilisierung des Geräts sicherzustellen.

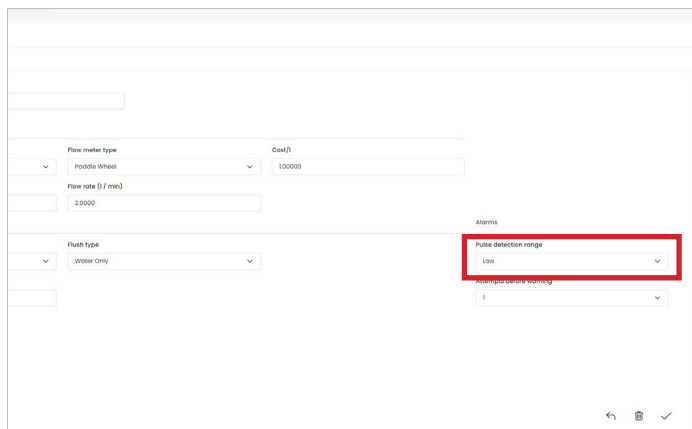
ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER

SCHRITT 11

Am unteren Rand des Bildschirms sehen Sie die Alarmeinstellungen. Im ersten Feld können Sie den **Pulsmessbereich (Pulse Detection Range)** einstellen. Sie haben die Wahl zwischen:

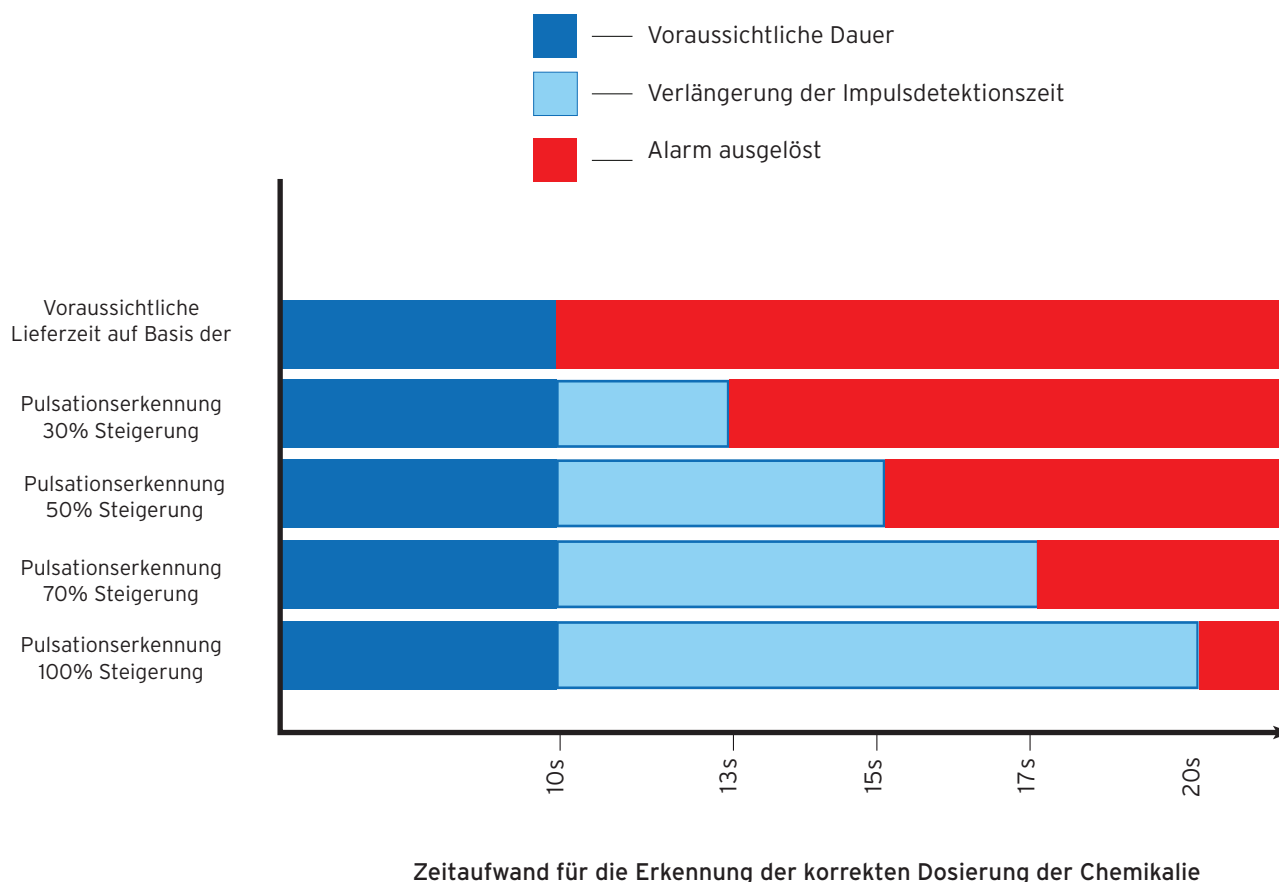
- Low (30 %)
- Medium (50 %)
- Erhöht (70 %)
- Maximum (100 %)

Dies ist die zusätzliche Zeit, die hinzugefügt werden kann, damit der Durchflussmesser das richtige Volumen der Chemikalie erfassen kann. Eine ausführlichere Erklärung finden Sie auf der nächsten.



DES IMPULS-ERFASSUNGSBEREICHS BEI

Bei der Dosierung von Chemikalien kann es erforderlich sein, den Erfassungsbereich zu vergrößern, um Schwankungen im Produktdurchfluss Rechnung zu tragen. Dies kann erforderlich sein, wenn Produkte vorhanden sind, die Gase freisetzen können, die zu einer Ausdehnung in der Leitung führen, oder wenn sehr viskose Produkte vorhanden sind, die bei längerer Inaktivität schwieriger zu pumpen sind. Nachstehend finden Sie eine Grafik, die.



Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, diesen Parameter so nah wie möglich am voraussichtlichen Liefertermin einzustellen, um genaue Ergebnisse zu erhalten und schnell über mögliche Hardwarefehler informiert zu werden. Die Standardeinstellung auf dem höchsten Wert kann dazu führen, dass Wartungsprobleme übersehen werden, die vor dem Ausfall des Teils behoben.

ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER

SCHRITT 12

Darunter können Sie die Anzahl der Versuche festlegen, bevor ein Der Alarm wird ausgelöst.

Diese Funktion ist nur mit einem Durchflussmesser verfügbar.

Installiert. Dadurch werden aufeinanderfolgende akustische Alarme verhindert.

Klingelton auf dem Gerät, um die Lärmbelästigung im Waschmittel.

Dies betrifft AUSSCHLIESSLICH die Dosierung des

The screenshot shows the 'ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER' interface. In the 'Alarms' section, the 'Pulse detection range' is set to 'Low'. The 'Attempts before warning' dropdown menu is highlighted with a red box and is set to '1'.

SCHRITT 13

Wenn Sie mit den Einstellungen zufrieden sind, können Sie diese über das Häkchen-Symbol unten rechts speichern.

Das Symbol "Papierkorb" löscht alle vorgenommenen Änderungen.

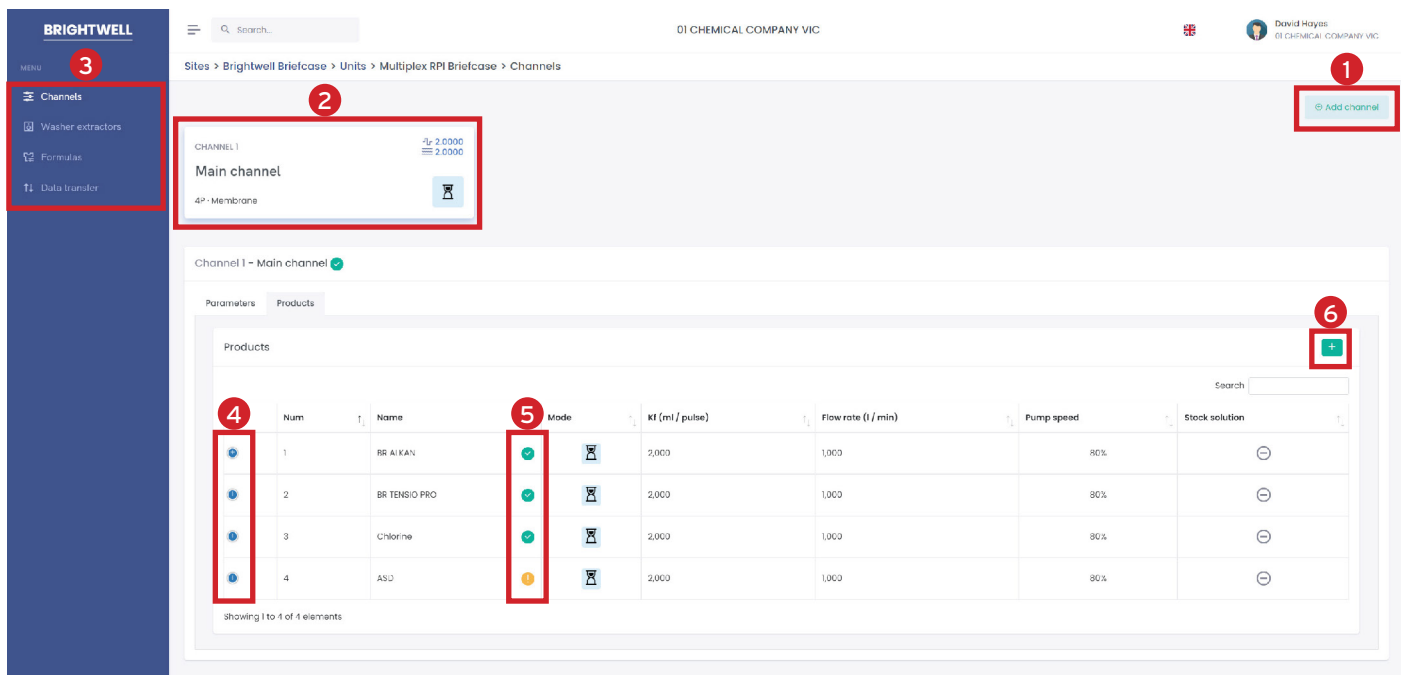
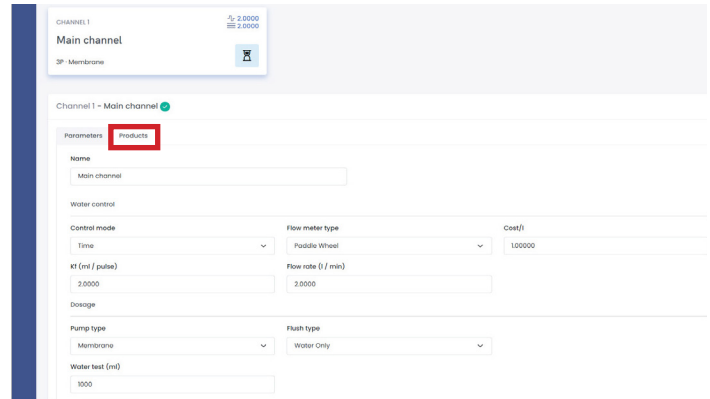
The screenshot shows the 'ÄNDERUNG DER KANALPARAMETER' interface. In the 'Alarms' section, the 'Pulse detection range' is set to 'Low'. The 'Attempts before warning' dropdown menu is highlighted with a red box and is set to '1'. At the bottom right of the interface, there are three icons: a back arrow, a trash can, and a checkmark. The checkmark icon is highlighted with a red box.

ÜBERSICHT ÜBER DIE PRODUKTSEITE

Hinweis: Informationen zum Aufrufen des Produktmenüs finden Sie im vorherigen Abschnitt. ["Zugriff auf Kanäle, Waschextraktoren, Formeln und Datenübertragung"](#)

SCHRITT 1

Um das Menü „Produkteinstellungen“ zu öffnen, tippen Sie oben auf der Seite auf die Registerkarte „Produkt“.

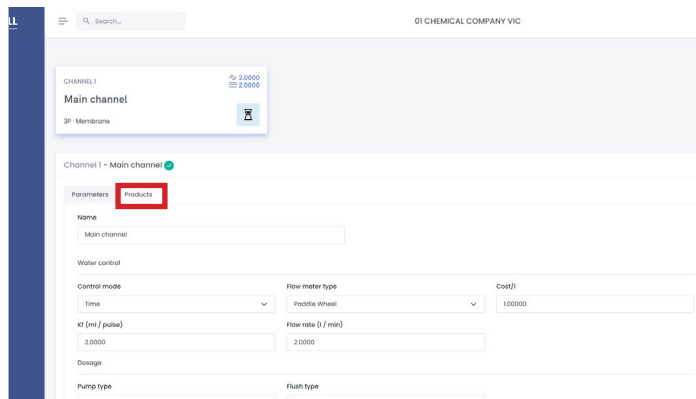


- 1 Um einen neuen Kanal hinzuzufügen, tippen Sie auf das Symbol oben rechts
- 2 Hier finden Sie eine Liste der derzeit verfügbaren Kanäle.
- 3 Die seitliche Navigationsleiste wurde geändert, damit Sie zwischen den einzelnen Abschnitten wechseln können.
 - Ketten
 - Waschmaschinen und Wäscheschleudern
 - Formeln
 - Datenübertragung
- 4 Tippen Sie auf dieses Symbol +, um die ausgewählte Chemikalie zu erweitern und Details anzuzeigen.
- 5 Es handelt sich um einen visuellen Indikator für die Chemikalie. Grün bestätigt, dass sie korrekt konfiguriert und im Katalog registriert wurde. Orange zeigt an, dass die Chemikalie unvollständig ist und besondere Aufmerksamkeit erfordert.
- 6 Mit dem Pluszeichen (+) können Sie Ihrem Kanal eine neue Chemikalie hinzufügen.

PRODUKTPARAMETER HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN

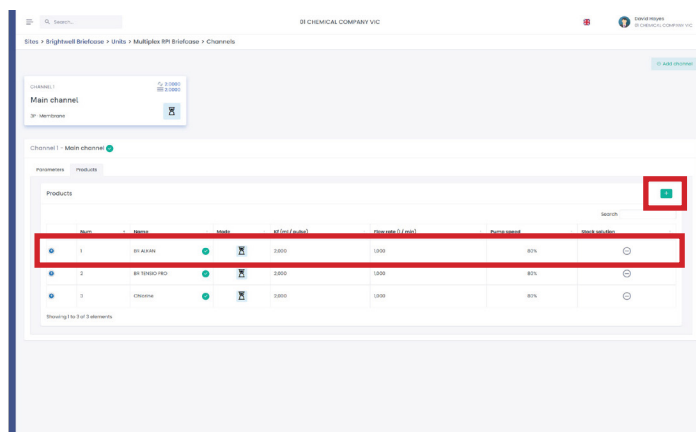
SCHRITT 1

Um das Menü „Produkteinstellungen“ zu öffnen, tippen Sie oben auf der Seite auf die Registerkarte „Produkt“.



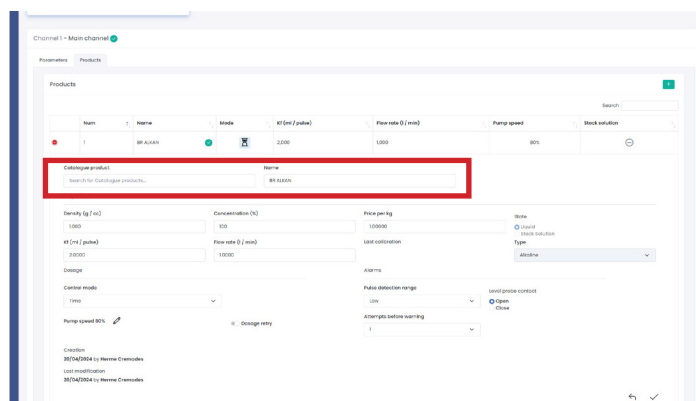
SCHRITT 2

Suchen Sie die Chemikalie, die Sie bearbeiten möchten, und klicken Sie auf **das blaue ++-Symbol**, um die Parameter anzuzeigen. Sie können auch ein neues Produkt erstellen, indem Sie auf **das Symbol +** oben rechts auf der Webseite klicken.



SCHRITT 3

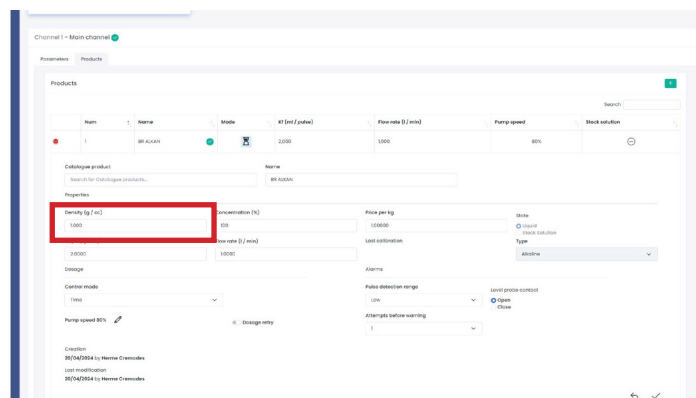
Nach der Entwicklung können Sie den Namen des Katalogprodukts und den Produktnamen mithilfe der bereitgestellten Textfelder ändern.



SCHRITT 4

Im nächsten Feld können Sie die Dichte des Produkt. Bitte wenden Sie sich an die Hersteller der Chemikalien. Werte dafür.

Wir empfehlen, dass dieser Wert genau ist und auf folgenden Faktoren basiert das chemische Datenblatt. Da dies einen direkten Einfluss auf die Chemikaliendosierung **Wertdichte X / 1 kg Wäsche**



PRODUKTPARAMETER HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN

SCHRITT 5

Legen Sie anschließend den **Konzentrationsprozentsatz des Produkts fest**, wenn Das wird verwässert.

If you are using products in pre-dilution and want the 'grams of pure product' you should set this field percentage to the direct dilution of the product. For example:

1000 litres you use 100kg of product your % = $1000/100 = 10\%$

STEP 6

Unten können Sie den **Kilopreis** des Produkts für Kostenberichte

STEP 7

Sie können den **Status** und den Typ des Produkts auf der rechten Seite sehen

Hinweis: Diese Informationen können nicht geändert werden und werden durch den Chemikalienkatalog definiert.

STEP 8

Um den **Kf-Wert** zu definieren, verwenden Sie bitte das hervorgehobene Feld.

Hinweis: Diese Werte sind generiert automatisch durch eine Kalibrierung am Gerät. Bitte beachten Sie die Anleitung zum Konfigurationstool des Webservers.

***Wir raten Ihnen dringend davon ab, die Werte manuell festzulegen.**

PRODUKTPARAMETER HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN

SCHRITT 9

You can now set up the **Flow Rate** value for the chemical here.

Hinweis: Diese Werte sind generiert. automatisch durch eine Kalibrierung am Gerät. Bitte beachten Sie die Anleitung zum Konfigurationstool des Webservers.

* ***Wir raten Ihnen dringend davon ab, die Werte manuell festzulegen.**

The screenshot shows the 'Products' configuration page. The 'Flow rate (l / min)' field is highlighted with a red box. The page includes a table of products, a search bar, and various configuration fields for a selected product.

SCHRITT 10

Sie können nun die **Pumpendrehzahl** dafür einstellen. Chemikalie mithilfe des Stiftsymbols.

Wir empfehlen eine Geschwindigkeit von:

- 80 % bis 100 % für Lieferungen mit großem Volumen
- 30 % bis 80 % für Lieferungen mit geringem Volumen
- Verwenden Sie für die Lieferung **KEINE** Geschwindigkeit unter 30 %.

The screenshot shows the 'Products' configuration page. The 'Pump speed 80%' field is highlighted with a red box. The page includes a table of products, a search bar, and various configuration fields for a selected product.

SCHRITT 11

Rechts neben der Pumpengeschwindigkeit finden Sie die Schaltfläche "Dosage Retry" (Dosierung wiederholen).

Dadurch kann das System die Dosierung erneut versuchen.

Produkt, wenn die richtige Anzahl von Impulsen nicht erreicht wird innerhalb der vorgesehenen Lieferfristen.

The screenshot shows the 'Products' configuration page. The 'Dosage retry' button is highlighted with a red box. The page includes a table of products, a search bar, and various configuration fields for a selected product.

PRODUKTPARAMETER HINZUFÜGEN ODER ÄNDERN

SCHRITT 12

Am unteren Rand des Bildschirms sehen Sie die Alarme. Parameter. Im ersten Feld können Sie den Pulse konfigurieren. Erfassungsbereich. Sie können zwischen folgenden Optionen wählen

- Gering (30 %)
- Mittel (50 %)
- Erhöht (70 %)
- Maximum (100 %)

Dies ist die zusätzliche Zeit, die hinzugefügt werden kann, damit der Durchflussmesser das richtige Volumen der Chemikalie erkennt.

Eine ausführlichere Erklärung finden [Sie hier: Impuls Erfassungsbereich](#)

The screenshot shows the 'Main channel' configuration for 'BR ALKAL'. The 'Alarms' section is highlighted with a red box, showing 'Pulse detection range' set to 'Low'. Other visible fields include 'Num', 'Name', 'Mode', 'Kf (ml / pulse)', 'Flow rate (l / min)', 'Pump speed', and 'Stock solution'.

SCHRITT 13

Darunter können Sie die Anzahl der **Versuche vor der Warnung** festlegen.

Diese Funktion ist nur mit einem Durchflussmesser verfügbar.

installiert. Dadurch werden aufeinanderfolgende akustische Alarme verhindert.

Klingelton auf dem Gerät, um die Lärmbelastung im Waschmittel.

The screenshot shows the 'Main channel' configuration for 'BR ALKAL'. The 'Alarms' section is highlighted with a red box, showing 'Attempts before warning' set to '1'. Other visible fields include 'Num', 'Name', 'Mode', 'Kf (ml / pulse)', 'Flow rate (l / min)', 'Pump speed', and 'Stock solution'.

SCHRITT 14

Schließlich können Sie den Kontakt des:

- Normalerweise geöffnet
- Normalerweise geschlossen

Hinweis: Standardprodukte von Brightwell sind Normalerweise geschlossen

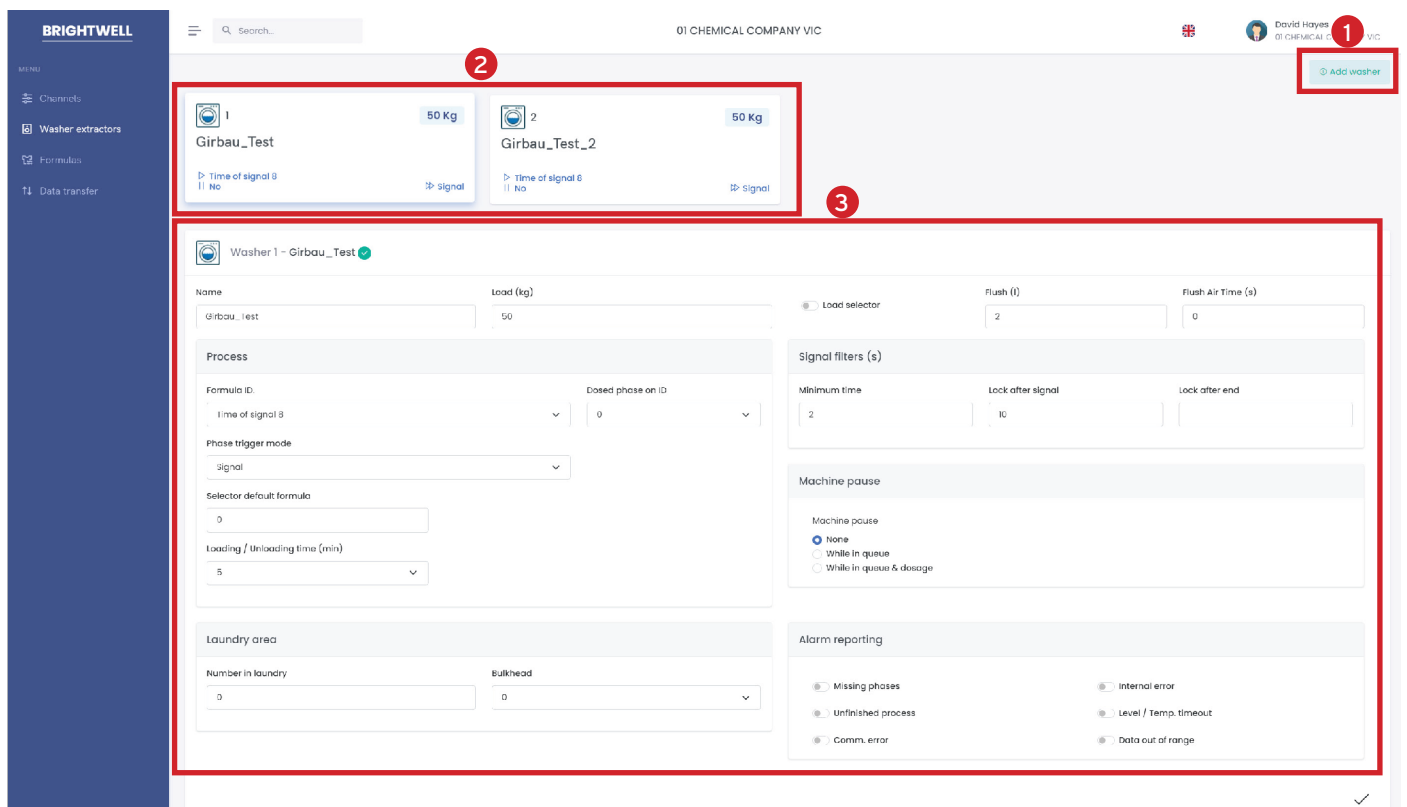
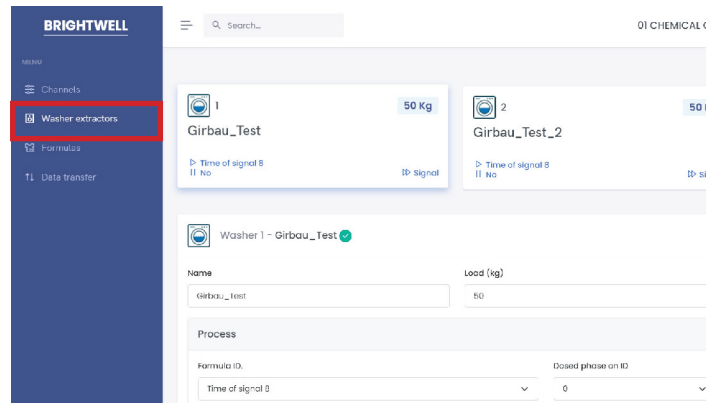
The screenshot shows the 'Main channel' configuration for 'BR ALKAL'. The 'Alarms' section is highlighted with a red box, showing 'Initial probe contact' set to 'Open'. Other visible fields include 'Num', 'Name', 'Mode', 'Kf (ml / pulse)', 'Flow rate (l / min)', 'Pump speed', and 'Stock solution'.

ÜBERSICHT ÜBER WASCHSCHLEUDER- MASCHINEN

Hinweis: Informationen zum Aufrufen des Menüs für Waschschleudermaschinen finden Sie im vorherigen Abschnitt.
[“Zugang zu Kanälen, Waschmaschinen, Formeln und Datenübertragung”](#)

SCHRITT 1

Um zur **Präsentation der Waschschleudermaschinen** zu gelangen, wählen Sie das Symbol in der seitlichen Navigationsleiste aus

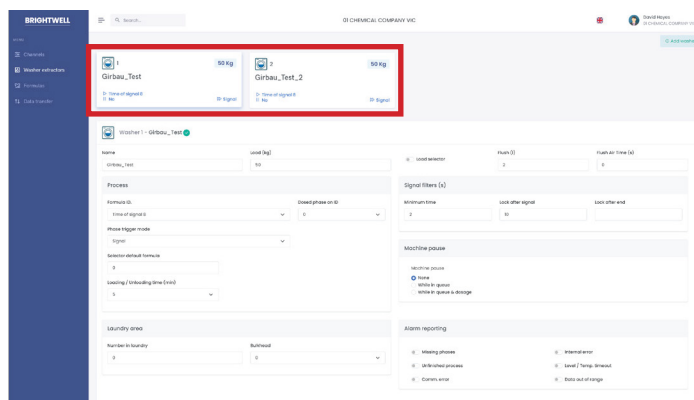


- 1** Um einen neuen Kanal hinzuzufügen, tippen Sie auf das Symbol oben rechts.
- 2** Hier sehen Sie eine Liste der derzeit mit Ihrem Kanal verknüpften Schleudermaschinen. Hier wählen Sie auch die Schleudermaschine aus, die Sie bearbeiten möchten.
- 3** Die Einstellungen für die Waschmaschine mit Schleudersfunktion sind hier angegeben.

ÄNDERUNG ODER HINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION

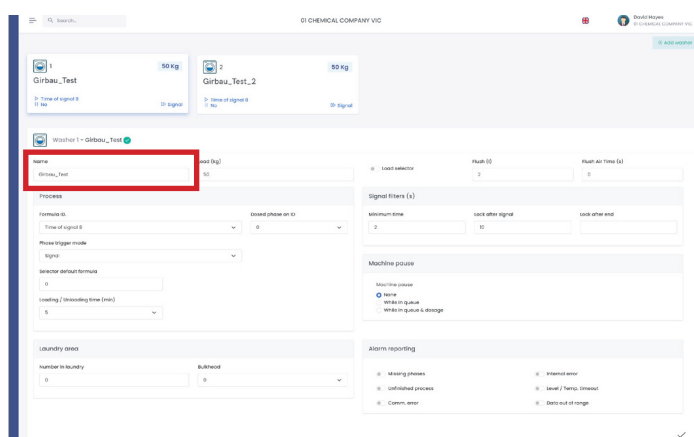
SCHRITT 1

Um die Einstellungen einer Schleuder zu ändern, rufen Sie über das **Seitenmenü** das Menü **“Schleuder”** auf. Wählen Sie in diesem Menü die gewünschte Schleuder aus den oben auf der Seite angezeigten Optionen aus



SCHRITT 2

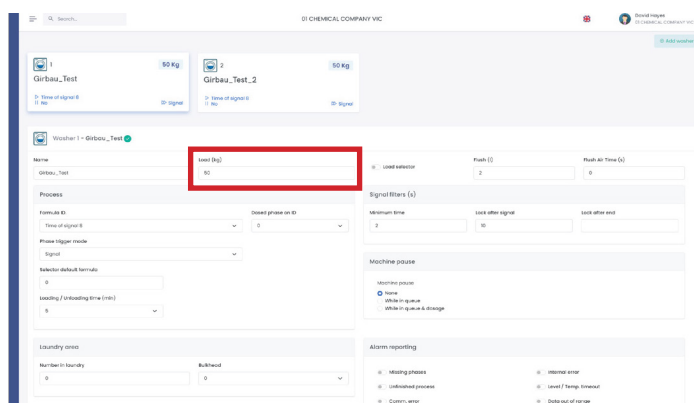
Im ersten Abschnitt können Sie den benutzerdefinierten Namen für die Unterlegscheibe.



SCHRITT 3

Anschließend können Sie die Gesamtlast in kg für den Waschmaschine mit Schleudfunktion

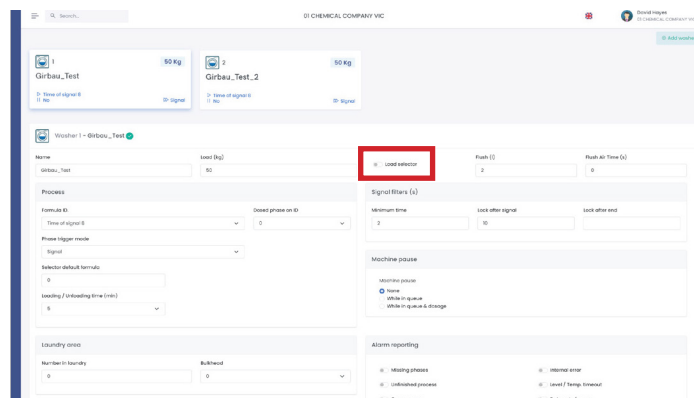
Dieses Feld ist für die Berechnung des Gesamtvolumens von entscheidender Bedeutung. Je nach Belastung dosiert werden.



SCHRITT 4

Sie können nun die Ladeauswahl für diese Unterlegscheibe.

Für diesen Parameter muss eine Formel ausgewählt werden, bitte Wenden Sie sich bei Bedarf an Brightwell, um diese Konfiguration und Ausstattung zu besprechen.



ÄNDERUNG ODER HINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION

SCHRITT 5

Im nächsten Feld können Sie die **Wassermenge (fl. oz)** einstellen erforderliche Menge.
Wenn Sie hingegen eine Luftspülung verwenden, können Sie den **Air Time (S)** (Sendezeit (S)) unten statt.

*Dieser Wert muss genau sein, um eine korrekte Lieferung zu gewährleisten.
chemischen Produkts. Bitte führen Sie eine Sichtkontrolle des Wassers durch.*

SCHRITT 6

n der Spalte „Dosing Process“ (Dosiervorgang) können Sie zunächst den Abschnitt ID-Formel. Dies kann Folgendes sein:

- Wahlschalter
- Signalzeit 8
- Signaldauer 1+8
- Binär
- Kostenlos

Weitere Erklärung finden Sie im folgenden Abschnitt.

SIGNAL TIME 8

Diese Option wählt das Programm entsprechend den Intervallen von 5 Sekunden zwischen jeder Erhöhung des Signals 8 aus. Diese Einstellung wird für Geräte mit einer geringen Anzahl von Rezepten (1-20) empfohlen. Die Dauer entnehmen Sie bitte der

Formel	Signal 8 Dauer	Formel	Signal 8 Dauer	Formel	Signal 8 Dauer	Formel	Signal 8 Dauer
1	5 s	5	25 s	9	45 s	13	65 s
2	10 s	6	30 s	10	50 s	14	70 s
3	15 s	7	35 s	11	55 s	15	75 s
4	20 s	8	40 s	12	60 s	16...	80 s...

ÄNDERUNG ODERHINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION

SIGNAL TIME 1+8

Diese Option wählt das Programm entsprechend der Dauer aus, während der die Signale 1 und 8 gleichzeitig anliegen. Diese Einstellung wird für Geräte empfohlen, die über eine große Anzahl von auswählbaren Rezepten verfügen (20+). In der folgenden Tabelle werden die Details zum Timing und zur Auswahl erläutert.

Formel	Signal 1 Dauer	Signal 8 Dauer	Formel	Signal 1 Dauer	Signal 8 Dauer	Formel	Signal 1 Dauer	Signal 8 Dauer	Formel	Signal 1 Dauer	Signal 8 Dauer
1	5 s	5 s	11	10 s	5 s	21	15 s	5 s	31	20 s	5 s
2	5 s	10 s	12	10 s	10 s	22	15 s	10 s	32	20 s	10 s
3	5 s	15 s	13	10 s	15 s	23	15 s	15 s	33	20 s	15 s
4	5 s	20 s	14	10 s	20 s	24	15 s	20 s	34	20 s	20 s
5	5 s	25 s	15	10 s	25 s	25	15 s	25 s	35	20 s	25 s
6	5 s	30 s	16	10 s	30 s	26	15 s	30 s	36	20 s	30 s
7	5 s	35 s	17	10 s	35 s	27	15 s	35 s	37	20 s	35 s
8	5 s	40 s	18	10 s	40 s	28	15 s	40 s	38	20 s	40 s
9	5 s	45 s	19	10 s	45 s	29	15 s	45 s	39	20 s	45 s
10	5 s	50 s	20	10 s	50 s	30	15 s	50 s	40	20 s	50 s

BINÄRIN

Diesem Modus wählt das Gerät ein Programm entsprechend den unten aufgeführten Signalkombinationen aus.

Formel	8	7	6	5	4	3	2	1
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								

Formel	8	7	6	5	4	3	2	1
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								

Formel	8	7	6	5	4	3	2	1
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								

IM FREIEN MODUS

können Benutzer eine personalisierte Liste mit Formeln erstellen, die auf den eingehenden Signalen basieren. Diese werden AUSSCHLIESSLICH über das Webportal oder den Webserver definiert und können nicht über den integrierten Bildschirm festgelegt werden

ÄNDERUNG ODERHINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION

SCHRITT 7

Danach können Sie die **Identifikationsnummer der dosierten Phase** auswählen.
Über das Dropdown-Menü hier

*Damit können Sie den Zustand der Maschine individuell anpassen.
wird nach Empfang des ersten Signals aktiviert.
Wenn Sie diesen Parameter auf Phase 0 setzen,
beginnt das Gerät nicht mit der Dosierung.
bis ein Signal von der Waschmaschine empfangen wird. Wenn Sie diesen Parameter auf Phase 1 instellen.*

SCHRITT 8

Sie können nun zwischen einem **Signal** oder einer **Sequenz** wählen. **Phasenauslösemodus**.

Der Signal-Modus legt fest, dass die Maschine selbst ein Signal, mit dem die Phase identifiziert werden kann, in die es eintritt.

Der sequentielle Modus ermöglicht es, sequentiell von einer Phase zur nächsten in einer logischen Reihenfolge zu wechseln.

SCHRITT 9

Wenn Sie sich für Selector entschieden haben, erhalten Sie außerdem Option zur Festlegung der Standardformel für den Selektor.
Was Standardmäßige Rückkehr nach erfolgreichem Zyklus.

SCHRITT 10

Schließlich können Sie die zum Laden oder Trocknen benötigte Zeit einstellen die Maschine entladen.

ÄNDERUNG ODER HINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION

SCHRITT 11

In der Spalte **“Signalfilter”** können Sie im ersten Feld Passen Sie die **Mindestzeit** für ein akzeptiertes Signal an. Dies verhindert, dass Störsignale den Geschirrspüler auslösen.

The screenshot shows the configuration interface for 'Wäscherei 1 - Girbau_Test'. Under the 'Signal filters (s)' section, the 'Minimum time' field is highlighted with a red box and contains the value '2'. Other fields include 'Load selector' (set to 2), 'Flush (s)' (set to 0), and 'Flush Air Time (s)' (set to 0). The 'Process' section shows 'Formulas ID' as 'Time of signal 0' and 'Dosed phase on ID' as '0'. The 'Machine pause' section has 'None' selected. The 'Alarm reporting' section lists various error types like 'Missing phases', 'Unfinished process', 'Internal error', etc.

SCHRITT 12

Anschließend können Sie die Dauer des Waschgangs einstellen.

Extraktor **nach einem Erfolgssignal verriegeln** gesendet.

The screenshot shows the configuration interface for 'Wäscherei 1 - Girbau_Test'. Under the 'Signal filters (s)' section, the 'Lock after signal' field is highlighted with a red box and contains the value '10'. The 'Minimum time' field is set to '2'. The 'Process' section shows 'Formulas ID' as 'Time of signal 0' and 'Dosed phase on ID' as '0'. The 'Machine pause' section has 'None' selected. The 'Alarm reporting' section lists various error types like 'Missing phases', 'Unfinished process', 'Internal error', etc.

SCHRITT 13

Im letzten Feld der Spalte **“Signalfilter”** können Sie Passen Sie die **Sperrzeit** des Geräts an, um die Installation neuer Geräte zu ermöglichen. Signale, sobald der **Reset** abgeschlossen ist

The screenshot shows the configuration interface for 'Wäscherei 1 - Girbau_Test'. Under the 'Signal filters (s)' section, the 'Lock after end' field is highlighted with a red box and contains the value '0'. The 'Minimum time' field is set to '2'. The 'Process' section shows 'Formulas ID' as 'Time of signal 0' and 'Dosed phase on ID' as '0'. The 'Machine pause' section has 'None' selected. The 'Alarm reporting' section lists various error types like 'Missing phases', 'Unfinished process', 'Internal error', etc.

SCHRITT 14

Die letzte Spalte entspricht der **W.E-Pause (Waschmaschine-Wäschetrockner)**.

Abschnitt “Pause”

Im ersten Feld können Sie die Aktivierung einstellen zwischen:

- Nein (deaktiviert)
- Während Sie in der Warteschlange stehen
- Während der Wartezeit und der Dosierung

Die Pausenfunktion der Waschmaschine ermöglicht es, Wäsche „in die Warteschlange zu stellen“.

Maschinen, wenn sie die Lieferung von Chemikalien anfordern, während sie

Die Einheit ist besetzt.

Wenn sich eine Maschine im Standby-Modus befindet, wird ihr.

The screenshot shows the configuration interface for 'Wäscherei 1 - Girbau_Test'. The 'Machine pause' section is highlighted with a red box. It contains three radio buttons: 'None' (selected), 'While in queue', and 'While in queue & dosage'. The 'Signal filters (s)' section shows 'Minimum time' as '2', 'Lock after signal' as '10', and 'Lock after end' as '0'. The 'Process' section shows 'Formulas ID' as 'Time of signal 0' and 'Dosed phase on ID' as '0'. The 'Alarm reporting' section lists various error types like 'Missing phases', 'Unfinished process', 'Internal error', etc.

ÄNDERUNG ODERHINZUFÜGEN EINER WASCHUND SCHLEUDERKONFIGURATION

SCHRITT 15

Mit dem letzten Parameter in der linken Spalte können Sie die **Nummer im Waschraum** und die **Trennwandnummer** festlegen.

The screenshot shows the configuration page for a washing machine in the Brightwell system. The 'Laundry area' section is highlighted with a red box. It contains two dropdown menus: 'Number in laundry' and 'Bulkhead'. The 'Number in laundry' dropdown is currently set to '0'. The 'Bulkhead' dropdown is currently set to '0'. Other sections visible include 'Process', 'Signal filters', 'Machine pause', and 'Alarm reporting'.

SCHRITT 16

Im letzten Abschnitt können Sie auswählen, welche Alarme aktiviert werden sollen. Aktiviert auf Ihrer Waschmaschine:

- Fehlende Phasen
- Interner Fehler
- Unvollständiger Prozess
- Füllstand/Temperatur. Wartezeit
- Kommunikationsfehler
- Daten außerhalb des Bereichs

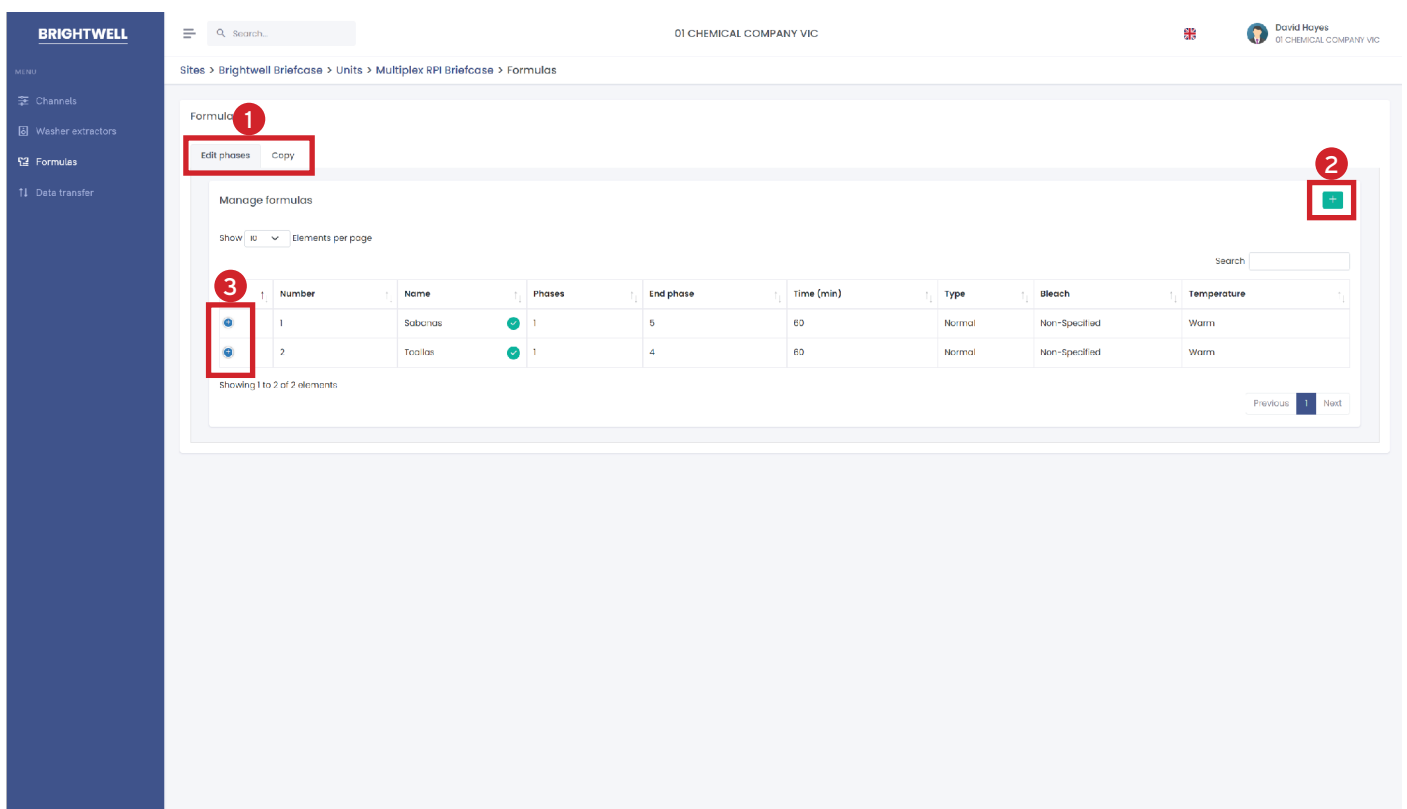
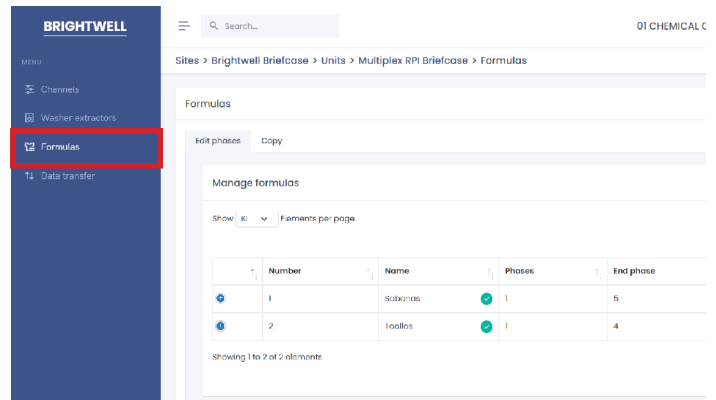
The screenshot shows the configuration page for a washing machine in the Brightwell system. The 'Alarm reporting' section is highlighted with a red box. It contains several checkboxes for selecting which alarms to activate: 'Missing phases', 'Internal error', 'Unfinished process', 'Sensor / Temp. timeout', 'Communication error', and 'Data out of range'. The 'Missing phases' checkbox is currently checked. Other sections visible include 'Process', 'Signal filters', 'Machine pause', and 'Laundry area'.

ÜBERSICHT ÜBER DIE FORMELN

Hinweis: Informationen zum Aufrufen des Menüs „Formel“ finden Sie im vorherigen Abschnitt. [“Zugriff auf Kanäle, Waschmaschinen, Formeln und Datenübertragung \(S. 28\)”](#)

SCHRITT 1

Um zur Präsentation der Formeln zu gelangen, wählen Sie das Symbol in der seitlichen Navigationsleiste.

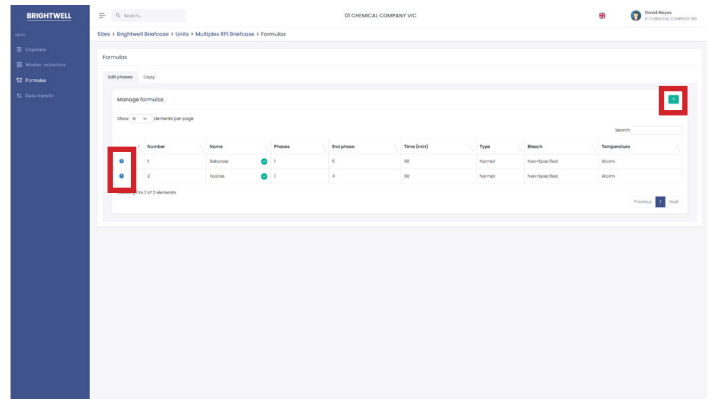


- 1 Ermöglicht Ihnen, von der Registerkarte „Phasen bearbeiten“ zur Registerkarte „Kopieren“ zu wechseln
- 2 Hier klicken, um ein neues Formular zu erstellen
- 3 Erweitern Sie die Formel mithilfe des Symbols hier

FORMEL ÄNDERN ODER NEU ERSTELLEN

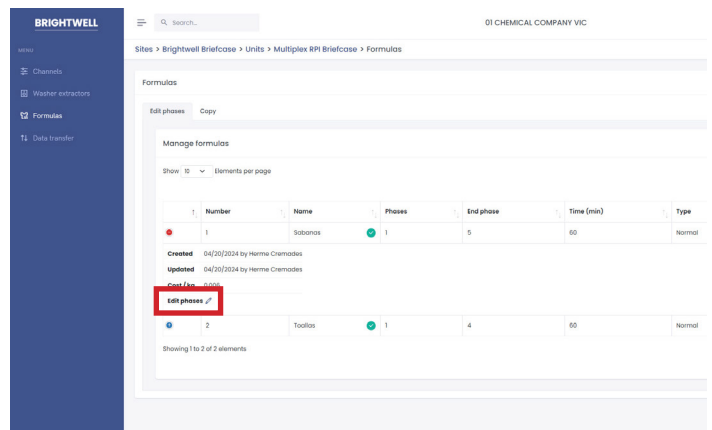
SCHRITT 1

Um die Parameter Ihrer Formel zu ändern, tippen Sie auf **das blaue +-Symbol** auf der Formel, um die Optionen anzuzeigen. Sie können auch auf **das +-Symbol** oben rechts tippen, um eine neue Formel zu erstellen



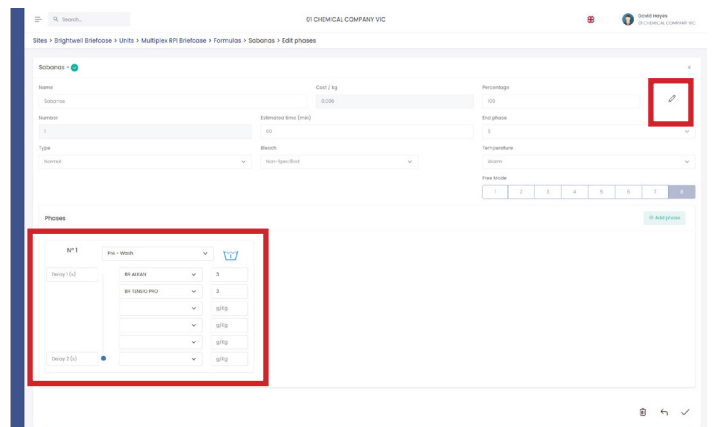
SCHRITT 2

Sobald die Optionen erweitert sind, tippen Sie auf das **Symbol "Bearbeiten"** neben dem Text "Phasen bearbeiten"



SCHRITT 3

Sobald Sie die Formel geöffnet haben, können Sie die Parameter der Phasen unten auf der Seite ändern. Sie können jedoch keine weiteren Änderungen vornehmen, solange Sie nicht auf **das Symbol "Bearbeiten"** auf der rechten Seite des Bildschirms geklickt haben.

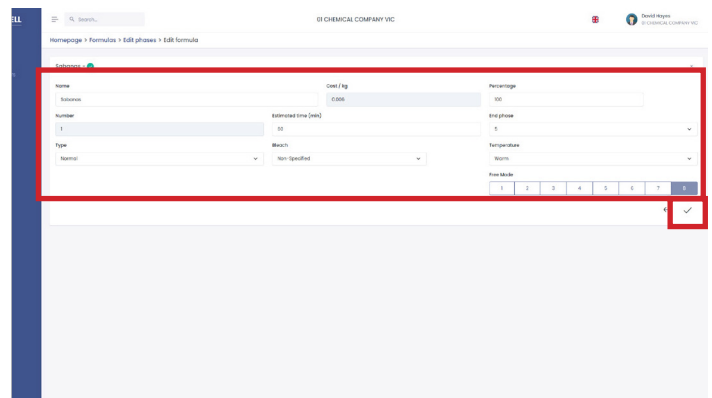


SCHRITT 4

Sie können nun Änderungen vornehmen:

- Name
- Prozentsatz der
- Geschätzte Zeit für
- Endphase
- Typ
- Bleichmittel
- Temperatur
- Freier Modus

Wenn Sie mit den Änderungen zufrieden sind, tippen Sie auf **das Häkchen-Symbol**, um sie zu speichern.



FORMEL ÄNDERN ODER NEU ERSTELLEN

SCHRITT 5

Im nächsten Feld können Sie einen benutzerdefinierten **Formelnamen** festlegen.

The screenshot shows the 'Substances' form in the 'FORMULAS' section. The 'Name' field is highlighted with a red box, showing the value 'Substances'. Other fields include 'Substances', 'Cost / kg', 'Percentage', 'End phase', 'Type', 'Batch', 'Non-Specified', 'Percentage', 'Name', and 'Free Mode'.

SCHRITT 6

Die **Kosten pro kg** können Sie hier einsehen. (dieser Parameter wird in den Produkteinstellungen angepasst)

The screenshot shows the 'Substances' form in the 'FORMULAS' section. The 'Cost / kg' field is highlighted with a red box, showing the value '0.000'. Other fields include 'Name', 'Substances', 'Percentage', 'End phase', 'Type', 'Batch', 'Non-Specified', 'Percentage', 'Name', and 'Free Mode'.

SCHRITT 7

Anschließend können Sie den **Prozentsatz** dafür anpassen Formel.

Dies kann angepasst werden, um den Prozentsatz von für dieses Angebot gelieferte Produkt. Es kann verwendet werden, wenn Dosierung zu einer Maschine unterschiedlicher Größe usw.

The screenshot shows the 'Substances' form in the 'FORMULAS' section. The 'Percentage' field is highlighted with a red box, showing the value '100'. Other fields include 'Name', 'Substances', 'Cost / kg', 'End phase', 'Type', 'Batch', 'Non-Specified', 'Percentage', 'Name', and 'Free Mode'.

SCHRITT 8

Danach können Sie die **geschätzte Zeit (min)** anpassen. Wert für diese Formel

Diese Daten dienen nur zu Informationszwecken. Es wäre hilfreich, weitere Daten zu erhalten. vollständige Statistiken

The screenshot shows the 'Substances' form in the 'FORMULAS' section. The 'Estimated time (min)' field is highlighted with a red box, showing the value '0'. Other fields include 'Name', 'Substances', 'Cost / kg', 'Percentage', 'End phase', 'Type', 'Batch', 'Non-Specified', 'Percentage', 'Name', and 'Free Mode'.

FORMEL ÄNDERN ODER NEU ERSTELLEN

SCHRITT 9

Über das hier angezeigte Dropdown-Menü können Sie festlegen die **Endphase** für diese Formel.

Die Endphase bezeichnet die letzte Phase des Die Waschmaschine muss einen vollständigen Waschgang durchlaufen. Zyklus für diese Formel.

SCHRITT 10

Sie können nun die gewünschte Formel auswählen. erstellen:

- Zart
- Normal
- Schwerer Boden
- Wiederaufbereitung
- Desize
- Spülen/Schleudern
- Wiederherstellung
- Sonstiges

Diese Daten dienen nur zu Informationszwecken. Es wäre hilfreich, weitere Daten zu erhalten.

SCHRITT 11

Wenn Sie für diese Formel Bleichmittel haben, können Sie das Hier auswählen:

- Nicht angegeben
- Kein Bleichmittel
- Ja (ohne Chlor)
- Ja (mit Chlor)

Diese Informationen dienen lediglich als Anhaltspunkt. Sie sind nützlich, um Weitere Informationen zu möglichen Problemen finden.

SCHRITT 12

Hier können Sie die Wassertemperatur für diesen Vorgang einstellen Formel.

FORMEL ÄNDERN ODER NEU ERSTELLEN

SCHRITT 13

Wenn Sie für diese Formel Bleichmittel haben, können Sie das Hier auswählen:

- Nicht angegeben
- Kein Bleichmittel
- Ja (ohne Chlor)
- Ja (mit Chlor)

The screenshot shows the 'Edit formula' page for a substance. The 'Bleach' dropdown menu is highlighted with a red box, showing the options: 'Nicht angegeben', 'Kein Bleichmittel', 'Ja (ohne Chlor)', and 'Ja (mit Chlor)'. The current selection is 'Non-specified'.

SCHRITT 14

Um die Änderungen zu speichern, tippen Sie auf das Häkchen-Symbol unten rechts.

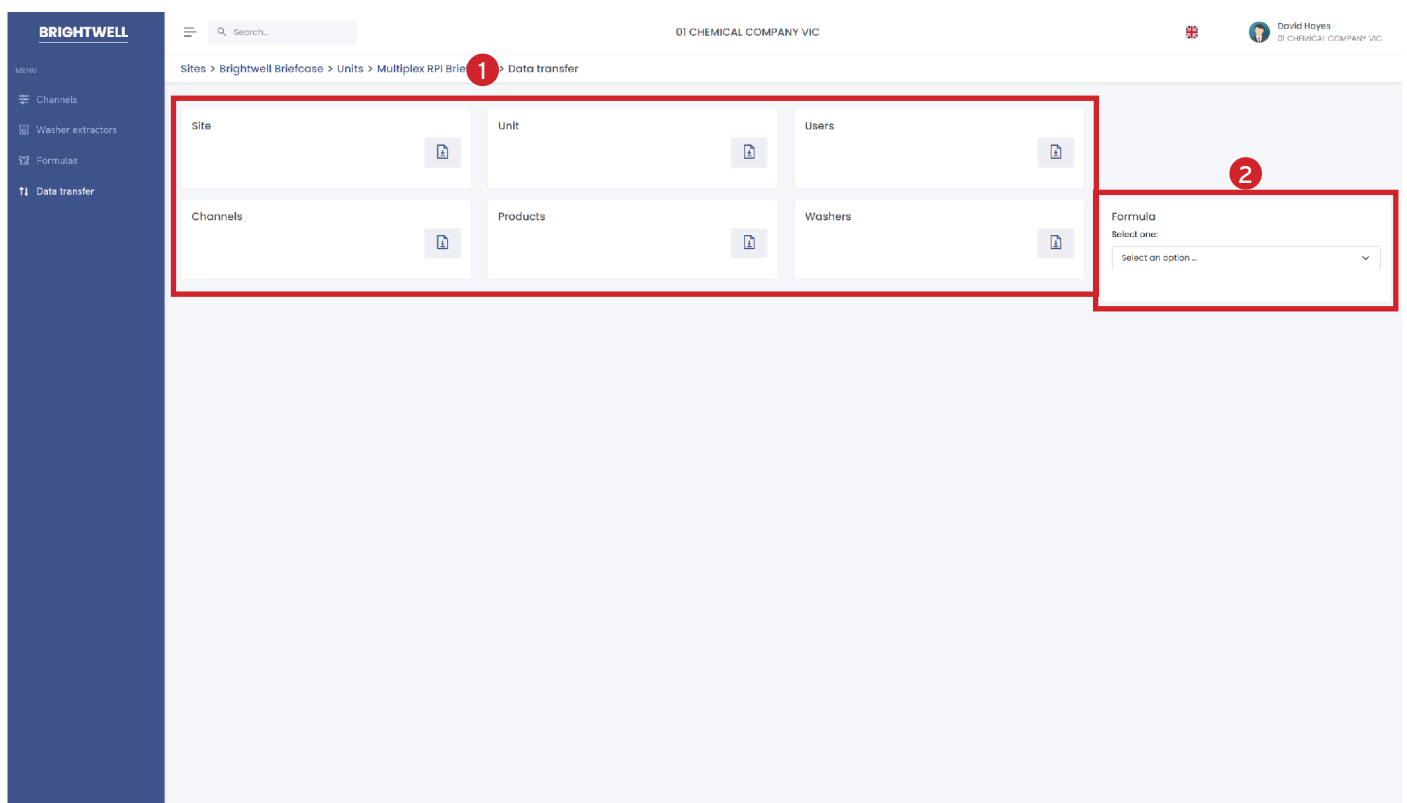
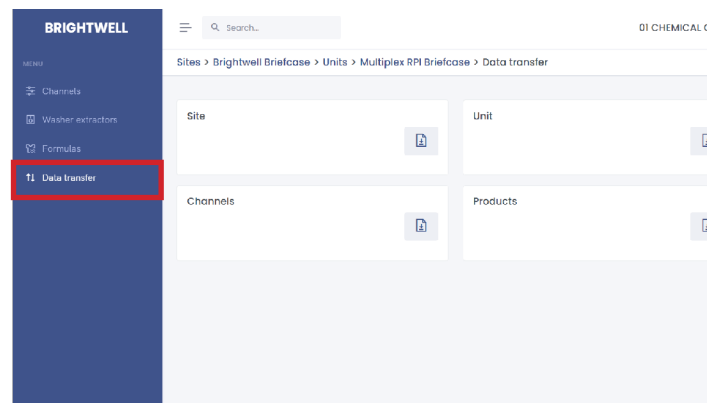
The screenshot shows the same 'Edit formula' page, but now a red box highlights the checkmark icon in the bottom right corner, indicating the save action.

VORSTELLUNG DER DATENÜBERTRAGUNG

Hinweis: Informationen zum Aufrufen des Menüs "Datenübertragung" finden Sie im vorherigen Abschnitt. [Zugriff auf Kanäle, Waschextraktoren, Formeln und Datenübertragung](#)

SCHRITT 1

Um zur Übersicht der Datenübertragung zu gelangen, wählen Sie das Symbol in der seitlichen Navigationsleiste.



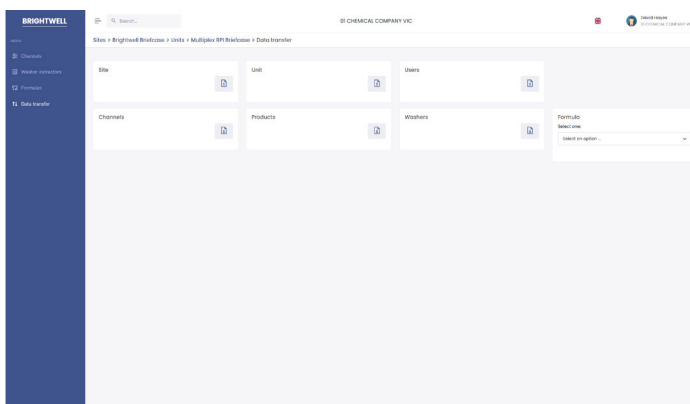
- 1** Ermöglicht Ihnen, die individuellen Parameter eines Geräts herunterzuladen, um sie zu übertragen. Dazu gehören:
- Website
 - Einheit
 - Benutzer
 - Ketten
 - Produkte
 - Unterlegscheiben

- 2** Verwenden Sie das Dropdown-Menü, um ein bestimmtes Formular für die Übertragung auszuwählen.

DATENÜBERTRAGUNG SPEICHERN EINER JSON-DATEI

SCHRITT 1

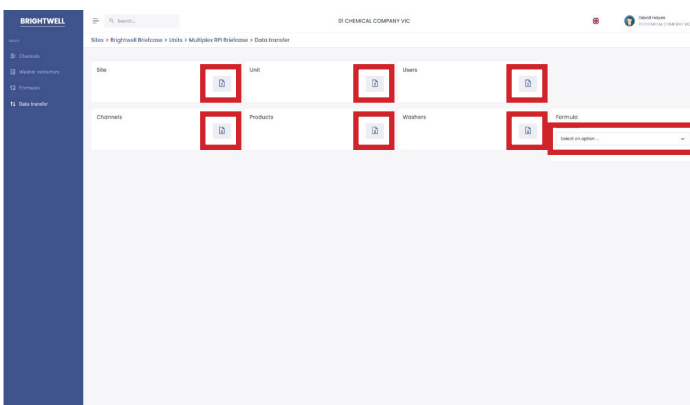
Wenn Sie die JSON-Konfigurationsdaten für Ihr Multiplex-System herunterladen und über den Webserver auf ein Offline-Gerät übertragen möchten.



SCHRITT 2

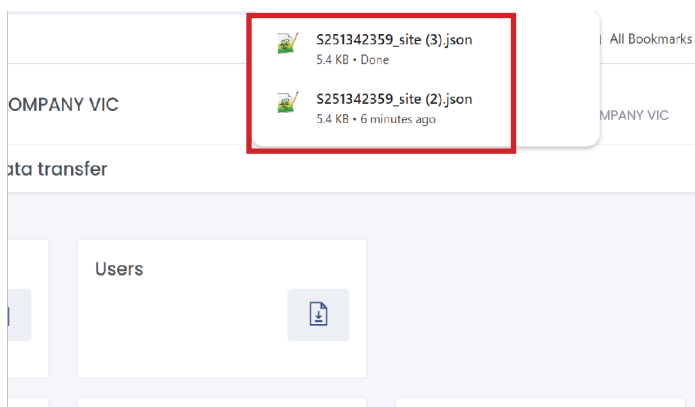
Verwenden Sie eines der hier angezeigten DownloadSymbole oder das Dropdown-Menü für bestimmte Formeldaten, um eine Datei herunterzuladen.

Hinweis: Für die Erstkonfiguration müssen Sie ALLE Dateien herunterladen. Danach können alle Änderungen an Scheiben, Formeln oder Kanälen einzeln heruntergeladen und ersetzt werden. Informationen zum Herunterladen der Dateien auf das Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Konfigurationstools.



SCHRITT 3

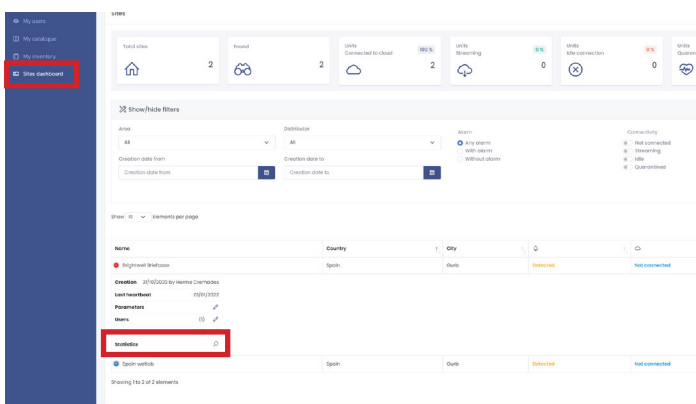
Sobald die JSON-Datei heruntergeladen wurde, kann sie über das Konfigurationstool verwendet werden.



STATISTIKEN

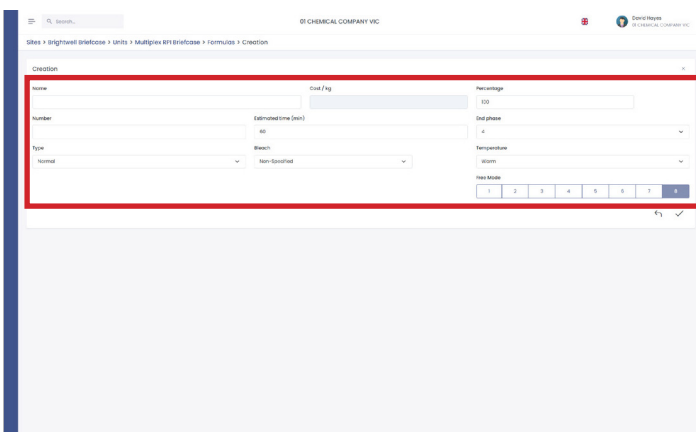
SCHRITT 1

Um auf die Statistiken zuzugreifen, müssen Sie sich auf der Seite „Website-Dashboard“ befinden. Klicken Sie auf das Symbol „+“, um das Unternehmen zu erweitern, und tippen Sie dann auf das Symbol „Suchen“, das angezeigt wird



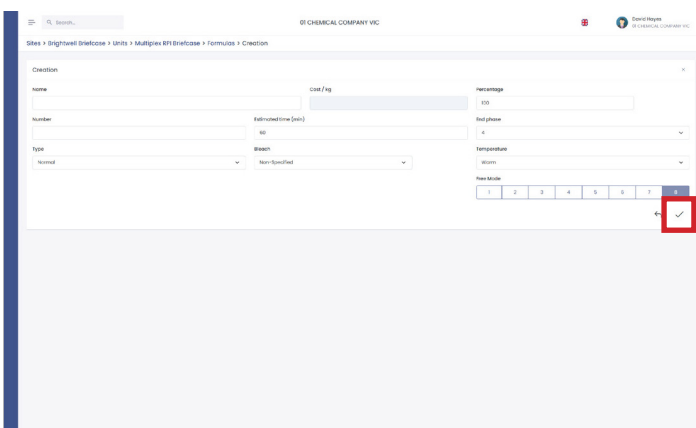
SCHRITT 2

Verwenden Sie die hier verfügbaren Optionen, um die Parameter für Ihren Bericht festzulegen, insbesondere die Maschine und die Daten, zwischen denen Sie ihn ausführen möchten.



SCHRITT 3

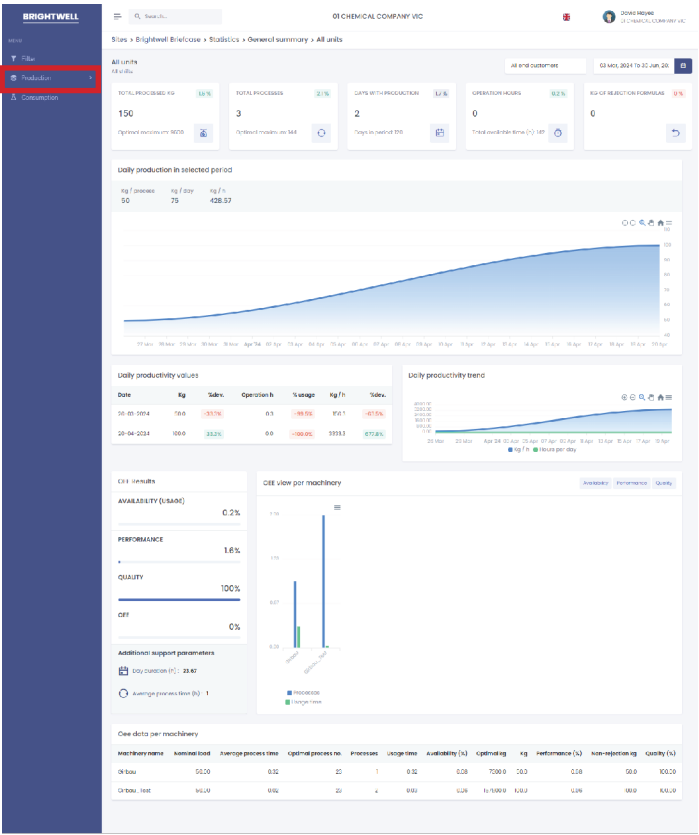
Klicken Sie auf das Häkchen-Symbol auf der rechten Seite, um den Bericht zu erstellen



STATISTIKEN

SCHRITT 4

Ihre Produktionsstatistiken werden nun auf dem Bildschirm angezeigt.



SCHRITT 5

Wenn Sie die Verbrauchsstatistiken Ihres Geräts einsehen möchten, tippen Sie auf das Symbol "Verbrauch" in der seitlichen Navigationsleiste.

